



ДЫХАНИЕ КИТАЯ

Международное
радио Китая



**Энергия
сотрудничества**
Новое содержание
российско-китайского
взаимодействия в ТЭК **с24**

russian.cri.cn _ октябрь 2014 года _ № 2 _ 2 _ ISSN 2095-8005



ПРЕМЬЕРНЫЙ ПЛАН

**Председатель Правительства РФ
Дмитрий Медведев
и премьер Госсовета КНР
Ли Кэцян договорятся
о кооперации
в инновационной сфере** **с 5**

Квадратный «пузырь» сдуется **с 16**

По восточному маршруту **с 22**

С годами только дороже **с 27**

CRI

中国 国际 广播 电台
CHINA RADIO INTERNATIONAL

ISSN 2095-8005



到中国天津 看滨海航母

Экскурсия на авианосец «Киев» в китайском городе Тяньцзинь

Побывать на настоящем боевом советском авианосце — такая возможность предоставится вам в районе Биньхай города Тяньцзинь. Мы постарались сохранить авианосец «Киев» в его первозданном виде, внося лишь несколько усовершенствований: вместо кубриков появился роскошный отель, а вместо кают-компаний—первоклассные рестораны.

Тел.86-022-67288899

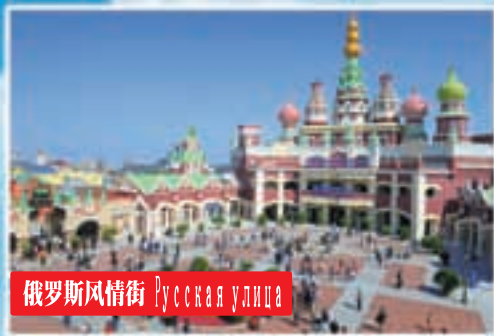


扫一扫
关注航母微信公众平台



喷气飞艇

С ветерком на катере



俄罗斯风情街 Русская улица



航母舰上酒店 Гостиница на палубе



《花车巡游》 Парад



《航母风暴》 Шоу «Буря на авианосце»



《飞车特技》 Автошоу

ЭКОНОМИКА

Харбин.

ЭКСПО — новый формат



11

Дмитрий Рогозин пообещал поддерживать китайские инвестиционные проекты в России

ТРАДИЦИИ

С годами только дороже



27

Пуэр — хорошее вложение инвестиций

КУЛЬТУРА

Туристическая вахта



40

Побывать в России, не выезжая из Китая. Под таким лозунгом открылась улица русской культуры в пригородах Тяньцзиня

5 Россия и Китай откроют форум

С 14 по 16 октября в Москве состоится «диалог по инновациям»

6 Обращение

Председателя Правительства РФ Дмитрия Медведева к Международному форуму «Открытые инновации»

7 Инновационный Давос

Интервью вице-премьера правительства РФ А. Дворковича

9 Наша экспансия — взаимна

Беседа с заместителем министра экономического развития РФ Олегом Фомичевым

14 Патент обязывает

КНР активно отстаивает свои интересы в области интеллектуальной собственности

16 Квадратный «пузырь» сдуется

На китайском рынке недвижимости зафиксировано массовое падение цен

18 Секреты шопинга за Великой стеной

Рынок электронной коммерции КНР растет

20 Двухколёсный, на батарейках

Китай пересаживается на электробайки

22 По восточному маршруту

Взаимодействие КНР и РФ в сфере энергетики укрепляется новыми проектами

24 Энергия сотрудничества

Запуск газопровода наполнил новым содержанием российско-китайское взаимодействие в ТЭК

30 Дорога на Крышу мира

За пять лет и три с половиной миллиарда долларов в Китае построили магистраль

34 Миллионы сядут за парту

Затраты на образовательные программы и инфраструктуру в КНР сопоставимы с годовым бюджетом России

36 Город Чжанье — «радужная жемчужина» пустынь

Важный пункт на Великом шелковом пути

38 Страна долголетия

Поднебесная прочно удерживает первенство по количеству людей преклонного возраста



38

41 Авианосец причалил к турзоне

Необычный парк города Тяньцзинь

от редакции

Приглашение к сотрудничеству, с которым Председатель Правительства РФ Дмитрий Медведев обратился к китайскому коллеге, базировалось на опыте двух форумов «Открытые инновации», которые состоялись в 2012–2013 гг. Задуманный правительством России и ведущими институтами развития как глобальная дискуссионная площадка в сфере прорывных технологий, Московский международный форум инновационного развития «Открытые инновации» успешно закрепил за собой этот статус. Ежегодно в осеннюю Москву приезжают главы ведущих корпораций, ученые и авторы прорывных технологий, инвесторы и управленцы из многих стран мира, чтобы обсудить глобальные тренды в сфере инноваций, перспективы развития отдельных отраслей и роль инноваций в решении важнейших вопросов современности.

Россия и Китай откроют форум

Стартует III Московский международный форум инновационного развития «Открытые инновации» в технополисе «Москва» с 14 по 16 октября 2014 года. Он даст новый толчок развивающемуся инновационному сотрудничеству между нашими странами

РЕШЕНИЕ о совместной подготовке и проведении форума и выставки «Открытые инновации» было принято главами правительств России и Китая на 18-й регулярной встрече в Пекине в октябре 2013 года. Программа «Партнерство во имя инноваций», которую разработали организаторы, подразумевает подготовку и проведение форума и выставки «Открытые инновации» совместно со страной, которая делает ставку на интенсивное развитие технологий, создание новых эффективных экономических моделей и активно инвестирует в инновации.

Китай и Россия, обладающие огромными природными и людскими ресурсами, заинтересованы в модернизации, без которой проблематично лидерство в XXI веке. Символично, что тема форума 2014 года, страной-партнером которого выступает Китай, — «Созидательное разрушение: Как сохранить конкурентоспособность в XXI веке». Это говорит о том, что две огромные страны внимательно следят за стремительным процессом перенастройки и переформатирования рынков и оценивают его влияние на различные отрасли и игроков экосистемы инноваций.

«Научно-технический прогресс никогда в истории не имел такого большого влияния на развитие экономики, социальный прогресс и благосостояние народа», — отметил в своем приветствии к участникам форума и выставки «Открытые инновации» премьер Госсовета Китая Ли Кэцян. — Китайская и российская экономики, для которых настала ключевая пора трансформации и модернизации, нуждаются в дальнейшей научно-технической инновации, модернизации структур, а также в открытости и сотрудничестве. В Китае придают большое значение дальнейшему наращиванию сотрудничества с российскими партнерами в высокотехнологичной сфере. Мы можем проводить совместные исследования и разработки, совместное внедрение и производство, повышая таким образом научно-техническую мощь наших стран и их международную конкурентоспособность, стимулировать мировой научно-технический прогресс».

Большой интерес со стороны Китая организаторы «Открытых инноваций» ощутили на 1-м российско-китайском Экспо в Харбине в июле этого года. Стенд форума был постоянно заполнен людьми, которые живо интересовались возможностями, открывающимися для китайского бизнеса в России, и оставляли многочисленные записки с самыми добрыми пожеланиями в адрес форума. Китайская пресса также активно включилась в освещение темы форума, анон-

сирование его программы, в октябре в Москве ожидают большого притока журналистов из Китая и других стран Азии. В первый день форума «Открытые инновации» главы правительств России и Китая совместно проведут пленарное заседание. В качестве страны-партнера КНР будет участвовать в насыщенной деловой программе форума и проведет в его рамках мероприятие «Диалог по инновациям: взаимодействие инновационной политики стран-партнеров». Китайские ученые, бизнесмены и государственные деятели примут участие в целом ряде дискуссий и «круглых столов», на которых много внимания будет уделено аспектам международного партнерства в различных технологических сферах, образовании, науке, решении глобальных проблем современности и так далее.

Китай представит также расширенную экспозицию своих достижений на выставке OpenInnovationsExpo, являющейся неотъемлемой частью форума. В 2014 году посетители выставки смогут оценить большой стенд КНР, на котором будут представлены проекты в области создания особых экономических зон, технопарков и инновационных кластеров, авиации и освоения космического пространства, инфотелекоммуникационных технологий, ядерной и альтернативной энергетики. Над созданием коллективной экспозиции Китая работали 18 компаний, университетов и технопарков страны. Среди экспонатов — более 40 моделей, макетов и презентаций технологических новинок в разных сферах: от лазерного микропроектора и нанокompозитной мембраны до лунохода и ракеты-носителя. Отдельной строкой в программе форума значится работа международной группы «100 инноваторов», в которую в 2014 году вошли 10 китайских и пять российско-китайских стартапов с максимальным потенциалом успешной коммерциализации.

Приветствуя участников III Московского международного форума инновационного развития «Открытые инновации» и выставки OpenInnovationsExpo, Председатель Правительства РФ Дмитрий Медведев отметил: «Мы стремимся к внедрению новых подходов во все сферы жизни, к модернизации как промышленного сектора, так и сельского хозяйства, таким образом, создавая мощные стимулы для частных инвестиций и международного сотрудничества. В прошлом году странами-партнерами форума выступили Франция и Финляндия, а в нынешнем — КНР. Надеюсь, что подобный союз научных и бизнес-обществ наполнит новым содержанием взаимодействие наших стран».



ОБРАЩЕНИЕ

Председателя Правительства РФ Дмитрия Медведева
к Международному форуму «Открытые инновации»



ФОТО Сергей Кукулина

«Приветствую вас на Международном форуме «Открытые инновации», который за эти годы стал авторитетной дискуссионной площадкой.

В третий раз в Москве собираются представители крупных компаний, научного и экспертного сообществ, органов государственной власти, чтобы обсудить основные направления глобального экономического развития, поделиться успешным опытом реализации прорывных идей и бизнес-проектов.

Сегодня для России ключевой задачей является переход на инновационную модель развития. Мы стремимся к внедрению новых

подходов во все сферы жизни, к модернизации как промышленного сектора, так и сельского хозяйства, таким образом создавая мощные стимулы для частных инвестиций и международного сотрудничества.

В прошлом году странами-партнерами Форума выступили Франция и Финляндия, а в нынешнем — Китайская Народная Республика. Надеюсь, что подобный союз научных и бизнес-сообществ наполнит новым содержанием взаимодействие между нашими странами.

Желаю всем участникам и гостям Форума «Открытые инновации-2014» интересных дискуссий, полезного общения и удачи в делах». ★

Инновационный Давос

Накануне открытия Международного форума «Открытые инновации» корреспондент «Дыхания Китая» решил выяснить у вице-премьера правительства РФ Аркадия Дворковича, что он считает главными приоритетами российско-китайского сотрудничества



**Аркадий
Дворкович**

Форум показывает, в каком направлении мы движемся по пути инновационного развития.

Корр.: Аркадий Владимирович, в настоящее время Китай становится одним из приоритетных экономических партнеров России, насколько долгосрочным может быть сотрудничество наших стран?

Аркадий Дворкович: Китай всегда был одним из наших приоритетных партнеров в самых разных областях. Об интенсивности нашего сотрудничества говорят постоянные контакты как на политическом, так и экономическом уровне. В мае этого года произошло без преувеличения историческое событие во взаимоотношениях России и КНР. При этом и строительство восточной линии газопровода, и сам контракт на поставки российского газа в Китай в течение 30 лет — главная, но не единственная часть договоренностей о масштабном сотрудничестве двух стран.

Присутствие Китая в глобальной экономике становится все более значимым. Это касается и других стран БРИКС, для России сотрудничество с этими странами приоритетное, так же как и взаимодействие со странами Азиатско-Тихоокеанского региона.

Сотрудничество России и КНР не зависит от сиюминутной политической конъюнктуры. Наше партнерство будет долгосрочным, и даже 30 лет — это небольшой срок.

Корр.: Приоритетное направление российско-китайского сотрудничества — взаимодействие в области энергетики. Каковы, на ваш взгляд, преимущества энергетического партнерства для России и Китая?

Аркадий Дворкович: Да, действительно, природный газ, нефть, уголь, электроэнергия, ядерная энергия и возобновляемые источники энергии — все это сферы нашего взаимодействия. Я возглавляю межправительственную комиссию по энергетическому сотрудничеству с российской стороны и могу сказать, что мы эффек-

тивно работаем по всем направлениям. Наши компании заключают новые контракты и прорабатывают новые возможности для сотрудничества.

Китай — крупнейший в мире импортер нефти: занимает 2-е место по потреблению сырой нефти и 3-е место по потреблению газа. Россия, в свою очередь, занимает передовые позиции в мире в сфере добычи и поставок углеводородного сырья. Такое положение создает все условия для взаимовыгодного партнерства. И российские, и китайские компании это отлично понимают.

Корр.: Какие отрасли российской экономики, по вашему мнению, имеют наибольший потенциал для двустороннего сотрудничества?

Аркадий Дворкович: Российско-китайский торговый оборот последовательно увеличивается, хотя в последнее время он, по данным таможенной статистики, несколько замедлился. По итогам 2013 года он увеличился на 1,6% и составил 88,8 млрд долларов, российский экспорт сократился на 0,4% и равен 35,6 млрд долларов, китайский экспорт вырос на 3,1%, до 53,2 млрд долларов. За первое полугодие 2014 года двусторонний товарооборот составил 43 млрд долларов, при этом экспорт России в Китай — 19 млрд долларов, импорт из Китая — 24,4 млрд долларов.

Нам необходимо развивать торгово-экономическое сотрудничество, диверсифицировать его. На саммите «Новые лидеры» в Тяньцзине в начале сентября мы обсуждали с представителями китайского бизнеса такие сферы для осуществления проектов как инфраструктура, строительство и сельское хозяйство. В первую очередь такие проекты могут развиваться в Сибири и на Дальнем Востоке. Также наши компании могут работать в области инноваций, ИТ, телекоммуникаций,

медицине и по многим другим направлениям. Сотрудничество с Китаем уже по тем соглашениям, которые заключены, будет серьезно влиять на развитие наших территорий. Например, газовый контракт настолько масштабен, что позволит развивать и другие отрасли, в частности производство труб и машиностроение.

Считаю очень важным тот факт, что в рамках предстоящего Форума «Открытые инновации» и его Молодежной программы будет работать международная группа «100 инноваторов». Авторы пяти совместных и десяти китайских проектов примут участие в работе группы, сформированной по результатам глобального экспертного отбора. В ней будут разработана и производство высококачественных технических решений для мобильной индустрии, биомедицина, сельхозпереработка, электронная промышленность, медицина. Все это — прорывные направления. И в скором времени именно они будут определять качество и векторы нашего сотрудничества, формировать глобальную конкурентоспособность России и Китая.

Ну, и, наконец, очень серьезный шаг в будущее был сделан в июле, когда страны БРИКС учредили пул валютных резервов и Банк развития этой группы стран, куда входят и Россия, и Китай. Я бы не стал рассматривать эти структуры как конкурентов МВФ и Мирового банка. Скорее, как дополняющие их институты, в перспективе — не менее масштабные.

Корр.: Каковы российские приоритеты во взаимоотношениях со странами АТР в контексте экономического партнерства и инновационного развития?

Аркадий Дворкович: Если говорить в целом, то приоритеты примерно такие же, как и на ки-

Российско-китайский торговый оборот последовательно увеличивается, хотя в последнее время он, по данным таможенной статистики, несколько замедлился. По итогам 2013 года он увеличился на 1,6% и составил 88,8 млрд долларов, российский экспорт сократился на 0,4% и равен 35,6 млрд долларов, китайский экспорт вырос на 3,1%, до 53,2 млрд долларов. За первое полугодие 2014 года двусторонний товарооборот составил 43 млрд долларов, при этом экспорт России в Китай — 19 млрд долларов, импорт из Китая — 24,4 млрд долларов.

тайском векторе. АТР — это гигантский и постоянно расширяющийся рынок: 60% мирового ВВП и примерно 45% общего объема накопленных инвестиций. За этим рынком и, соответственно, сотрудничеством со странами Азиатско-Тихоокеанского региона — будущее. Китай, конечно, главный партнер.

Интенсивно развивается сотрудничество с Индией, Кореей, Сингапуром, Индонезией, Японией, другими странами, объединенными такими структурами, как АТЭС, АСЕАН, ШОС.

Корр.: Форум «Открытые инновации» в обновленном формате пройдет в третий раз. В чем, на ваш взгляд, его миссия, какие результаты его деятельности вы считаете наиболее значимыми?

Аркадий Дворкович: Главный результат — за три года создана по-настоящему авторитетная площадка для обсуждения проблем инновационного развития. Фактически мы создаем «инновационный Давос». А коммуникации, особенно столь масштабные и разнообразные, важны для науки и бизнеса, для страны. Рождается прямая связь по линии «образование — наука — бизнес — государство». Трудно найти иную сферу человеческой деятельности, которая столь органично и эффективно обеспечивала бы такую «смычку» сразу нескольких областей деятельности и институтов. На выходе — заключенные контракты, коммерциализация научных открытий, апробирование технологий частно-государственного партнерства. Но даже не это главное: по «карте» Форума, по темам, которые становятся доминирующими, видно, где нас, в широком смысле, ждут технологические прорывы, какой станет занятость населения, чему мы будем учиться и чему учить. ★

Учредитель Международное радио Китая
主管: 中国国际广播电台

Издатель Международное радио Китая
主办: 中国国际广播电台

Партнер в России «Российская газета»
俄罗斯发行方: 《俄罗斯报》报社

Эксперты и консультанты

Фань Бинбин
Ван Сюэцзянь
专家顾问: 范冰冰
王学俭

Главный редактор
Фань Бинбин
总编: 范冰冰

Первый заместитель главного редактора
Лю Янь
副总编: 刘岩

Второй заместитель главного редактора
Цзинь Чжун
执行副总编: 金钟

Исполнительный редактор
Наталия Врубель
俄文定稿: 易塔莉

Адрес редакции журнала «Дыхание Китая»:
КНР, 100040, г. Пекин, ул. Шицзиншань, 16А
Международное радио Китая,
Служба вещания на русском языке, CRI-26.
Тел.: 86-10-68890032; факс: 86-10-68891750
E-mail: rus@cric.com.cn
rusnet@cric.com.cn (по делам сайта)

《中国风 (俄文)》杂志编辑部
地址: 中国北京市石景山区石景山路甲16号 邮编: 100040

Адрес корпункта МРК в Москве: Россия, 119421, г. Москва, ул. Новаторов, д. 1, кв. В0501. Телефон 007-(495)788-61-23
中国国际广播电台驻俄罗斯记者站

Корпункт МРК в Казахстане: тел.: +007-727-3152094; факс: +007-727-3152093
中国国际广播电台驻哈萨克斯坦记者站

Наша экспансия — взаимна



**Олег
Фомичев**

Именно инновации в скором времени будут определять и качественные, и количественные показатели роста. Нам есть чему поучиться у КНР в инновационном развитии.

С китайскими партнерами РФ реализует около 40 проектов в самых разнообразных видах инновационной деятельности — от нанотехнологий и биотехнологий до физики высоких энергий и телекоммуникаций

О СОТРУДНИЧЕСТВЕ двух стран в инновационной сфере, месте России в глобальной системе научных разработок и потенциале российско-китайского партнерства нашему корреспонденту рассказал заместитель министра экономического развития РФ Олег Фомичев.

Корр.: Олег Владиславович, российско-китайское партнерство выходит на качественно новый уровень. В каких направлениях будет в ближайшее время развиваться наше сотрудничество?

Олег Фомичев: Китай уже много лет остается одним из главных партнеров России, и не только в сфере экономики. Разнообразие наших связей естественным образом обуславливает и высокие показатели товарооборота: по итогам 2013 года он составил порядка \$90 млрд. Однако мы должны вести разговор не только о количественных показателях, но и о новом качестве сотрудничества. А новое качество — это, разумеется, инновации.

Именно инновации в скором времени будут определять и качественные, и количественные показатели роста. Нам есть чему поучиться у КНР в инновационном развитии. Доля высокотехнологичной продукции в структуре российского экспорта промышленных товаров в 2012 году составила 8,4%. Аналогичный показатель Китая составляет 26,3%. КНР входит в топ 30 стран мира по уровню инновационной активности и является лидером по этому показателю среди стран БРИКС. Нам есть в чем обмениваться опытом и о чем разговаривать. В том числе в рамках Форума «Открытые инновации». И абсолютно естественно, что главной страной-партнером Форума-2014 стал именно Китай, а на мероприятии выступят премьер-министр России Дмитрий Медведев и премьер Госсовета КНР Ли Кэцян.

В ходе реализации федеральной целевой программы «Исследования и разработки по приоритетным направлениям развития научно-технологического комплекса России на 2007–2013 годы» уже оказана поддержка пяти российско-китайским проектам в сфере наносистем, энергетики, энергосбережения, рационального природопользования, информационно-коммуникационных технологий и живых систем. Общая сумма проекта составляет 32,6 млн рублей.

В последнее время заметно усилился акцент на партнерстве в области научно-инновационной кооперации. С нашими китайскими партнерами мы реализуем порядка 40 проектов в самых разнообразных видах инновационной активности — от нанотехнологий и биотехнологий до физики высоких энергий и телекоммуникаций. Отраслевое разнообразие — колоссальное. При этом мы понимаем, что надо создавать реальный спрос на инновации в экономике России. Иногда работает модель по линии «наука—бизнес—государство» внутри страны, иной раз не стоит «изобретать велосипед» и логично что-то заимствовать — не надо этого стесняться, ведь инновационный мир не знает границ. Еще один способ рождения инноваций и формирования спроса на них — межстрановая кооперация. И Китай в этом смысле — один из естественных наших партнеров.

Корр.: Роль драйверов развития российско-китайских отношений все чаще берут на себя регионы. Какие региональные проекты, на ваш взгляд, наиболее перспективны?

Олег Фомичев: Не все должно решаться на федеральном уровне, тем более в такой современной и гибкой сфере, как инновации. Поэтому многие перспективные проекты реализуются

российскими регионами. Это способствует развитию и диверсификации экономики той или иной территории. Хороший пример — Томская область, которую сегодня смело можно назвать одним из ведущих инновационных центров Сибири и драйверов развития сотрудничества с Китаем. Последний образец такого сотрудничества: в августе заключено соглашение между российским предприятием и китайской корпорацией электронных технологий по строительству завода светодиодов. Инвестиционная емкость проекта более 9 млрд рублей, производственная мощность — 600 млн светодиодов и более 5 млн светильников в год.

К числу регионов, активно сотрудничающих с китайскими партнерами, относится и Калужская область. В частности, китайский автопроизводитель Lifan инвестирует 150 млн долларов в строительство собственного завода.

Корр.: Вы привели цифры, из которых следует, что Китай — один из мировых лидеров по темпам инновационного развития. Чем Россия может привлечь китайских инвесторов?

Олег Фомичев: В сегодняшнем мире многие боятся «китайской экспансии». Мы не боимся, а строим сотрудничество на взаимовыгодной основе, которое очевидным образом идет на пользу обеим странам. Наша экспансия — взаимна. С точки зрения инновационного развития для Китая важны условия, которые мы готовы создать. В частности, речь идет о формировании в России территорий опережающего развития. В них будет создан особый режим льготного налогообложения, облегченного таможенного и административного регулирования — ведь инновации не терпят бюрократических барьеров.

Буквально на днях компания «Роснано» выступила с инициативой создания совместного российско-китайского фонда для инвестиций в нанотехнологии с географическим акцентом на наши две страны. Заместитель премьера Госсовета КНР Чжан Гаоли поддержал инициативу и поручил проработать эту идею. Кроме того, России и Китаю есть смысл обмениваться опытом и в создании инноградов и наукоградов. При понимании того, что первично не само по себе строительство центров и территорий инноваций — это, скорее, уже итог и организа-

С точки зрения инновационного развития для Китая важны условия, которые мы готовы создать. В частности, речь идет о формировании в России территорий опережающего развития. В них будет создан особый режим льготного налогообложения, облегченного таможенного и административного регулирования — ведь инновации не терпят бюрократических барьеров. Буквально на днях компания «Роснано» выступила с инициативой создания совместного российско-китайского фонда для инвестиций в нанотехнологии с географическим акцентом на наши две страны.

ционная инфраструктура работы. Важна поддержка самой инновационной активности — исследовательской и предпринимательской, работа на результат, на внедрение и коммерциализацию открытий.

Корр.: Форум «Открытые инновации» традиционно предлагает своим гостям интересную программу с участием ведущих международных экспертов. В чем «уникальное торговое предложение» Форума в этом году?

Олег Фомичев: Прежде всего в форуме примут участие практически все ведущие международные эксперты в сфере инноваций, современных технологий и модернизации. Программа Форума-2014 включает 16 тематических секций от науки и образования до зеленых технологий и инноваций — как ответа на глобальные вызовы. В его работе примут участие спикеры и эксперты из более чем 40 стран мира. Интересным элементом форума станет Молодежная программа и Международная группа «100 инноваторов», акцент в которой также сделан на российско-китайском сотрудничестве. Авторы пяти совместных и десяти китайских проектов примут участие в работе группы, сформированной по результатам глобального экспертного отбора.

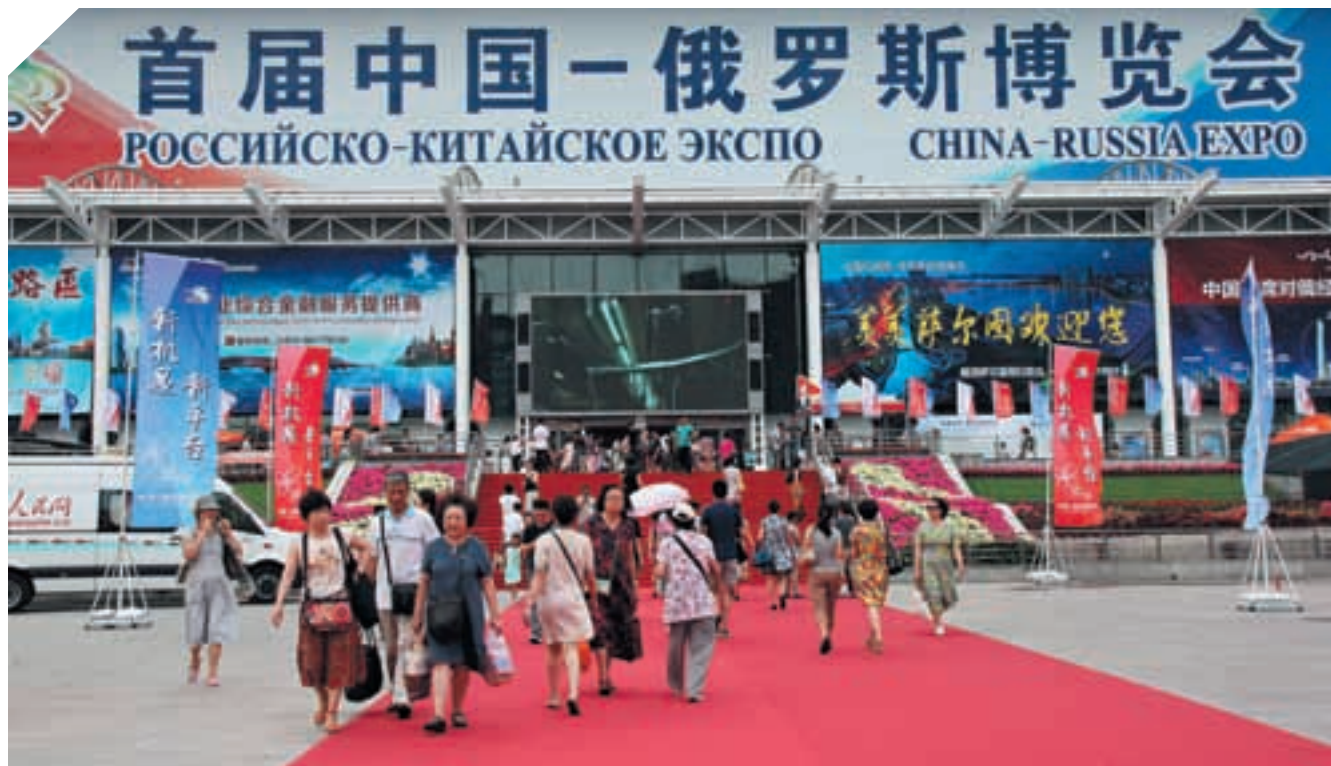
Корр.: Что лично вы ждете от Форума?

Олег Фомичев: Очень трудно сегодня искать в одиночку «единственно верный» путь инновационного развития. Да это и невозможно в среде, где появляются так называемые wild cards, технологии, возникающие словно ниоткуда, и резко меняющие структуру рынков. Форум — один из способов и действительно весьма эффективных для поиска точек технологических прорывов, а значит, точек роста и развития экономики, удовлетворения потребительского спроса. Нам важно простимулировать производителей, «зажечь» и бизнес, и госструктуры. Инновации — общее дело. И форум — площадка именно такого общего дела. Причем, без преувеличения, площадка мирового уровня. Какие-то прикладные результаты участникам выставки предстоит увидеть почти сразу, а некоторые дадут о себе знать спустя годы. Но фундамент внедрения инновационных идей будет заложен на Форуме «Открытые инновации». На то они и открытые.



Харбин. ЭКСПО — новый формат

Дмитрий Рогозин пообещал поддержать китайские инвестиционные проекты в России



Леонид Юрьев

**По данным министерства
коммерции
КНР,
за 7 месяцев
2014 года
китайские
инвесторы
вложили
за границей
в нефинансо-
вые компании
52,6 млрд
долларов.**

ПЕРВАЯ российско-китайская ЭКСПО прошла в Харбине в середине июля. Административный центр граничащей с РФ провинции Хэйлунцзян выбран в качестве места проведения ЭКСПО не случайно: именно здесь, в Харбине, с 1990 года регулярно проходила торгово-экономическая ярмарка, которая стала одной из основных площадок сотрудничества предпринимателей РФ и КНР. Площадь первой Российско-китайской ЭКСПО составила 86 тыс. кв. м. На них разместили три тысячи стендов. Были, в частности, представлены проекты сотрудничества в таких областях, как аэрокосмические и информационные технологии, транспорт, сельское хозяйство, туризм, образование и многие другие.

«Это первый опыт для наших двух стран по совместной организации столь масштабного выставочно-конгрессного мероприятия, сказал Дмитрий Рогозин, выступая на церемонии от-

крытия. — Нынешнее ЭКСПО — практическое подтверждение приверженности наших стран развитию долгосрочного, взаимовыгодного сотрудничества по всем направлениям».

На ЭКСПО было выдвинуто множество инициатив по укреплению двустороннего бизнес-партнерства. Так, был учрежден регулярный форум губернаторов — отныне диалог по вопросам межрегионального сотрудничества будет вестись между представителями администраций на местах, что позволит придать переговорам больше конкретики, уверен Рогозин. Создание российско-китайского форума губернаторов позволит им обсуждать перспективы сотрудничества не на выездных сессиях, а напрямую, подчеркнул российский вице-премьер.

В сотрудничестве с российскими партнерами прежде всего заинтересованы северо-восточные регионы КНР, которые рассматривают Россию как «партнера по развитию». Одним из глав-





Ван Ян

Проведение ЭКСПО обязательно в дальнейшем наполнит отношения всеобъемлющего взаимодействия и стратегического партнерства двух стран новым содержанием.

ных центров такого взаимодействия является провинция Хэйлунцзян — китайский регион с самой протяженной границей с РФ. Сегодня у провинции самые низкие темпы роста ВВП по стране — 4,2%, при том что средний показатель по КНР — 7,5%. Именно за счет более плотного взаимодействия с российскими регионами планируется решить проблему отстающего экономического развития. Темпы строительства ориентированной на РФ торговой инфраструктуры в приграничных регионах Китая постоянно растут. Буквально за неделю до открытия Российско-китайского ЭКСПО под Харбином заработал складской терминал площадью 3000 кв. м. Теперь китайские интернет-магазины смогут сократить срок доставки посылок российским заказчикам до пяти дней. После ЭКСПО в Хэйлунцзяне открылась зона ускоренного таможенного оформления для поставляемой в РФ китайской сельскохозяйственной продукции, второй подобный терминал появится на российско-китайском пограничье к концу 2015 года. Их введение в строй на фоне объявленных Россией санкций в отношении пищевой продукции из Евросоюза позволит уже в этом году увеличить поставки овощей и фруктов из КНР в РФ на 80%, прогнозируют экономисты.



Настоящий ажиотаж на ЭКСПО вызвала презентация российских особых экономических зон, которые предоставляют значительные льготы зарубежным инвесторам: желающих узнать подробности набралось столько, что на всех не хватило мест — многим солидным китайским предпринимателям пришлось разместиться на полу «в позе лотоса». «Участие в проектах

Дмитрий
Рогозин

Нынешнее ЭКСПО — практическое подтверждение приверженности наших стран развитию долгосрочного, взаимовыгодного сотрудничества по всем направлениям.

Курсы валют

В рамках ЭКСПО на межбанковском форуме финансисты обсуждали варианты перехода на национальные валюты в обслуживании двусторонней торговли и инвестиций, чтобы снизить зависимость от доллара и колебаний его курса.

Руководитель представительства Сбербанка в КНР Сергей Цыплаков сообщил, что до 14% российско-китайской торговли уже обслуживается в национальных валютах, и этот показатель будет постоянно расти. Вместе с тем банкир отметил, что в ближайшее время львиная доля товарооборота между РФ и КНР будет по-прежнему обес-

печиваться в долларах. «В росте обслуживания нашей торговли национальными валютами есть некоторые ограничители. Прежде всего это то, что юань до сих пор не является свободно конвертируемой валютой, это также нестабильность курса рубля», — отметил собеседник издания. «Немаловажное значение имеет то, что большая

часть российского энергетического экспорта в КНР номинируется в долларах. Поэтому политическое решение полностью перейти на торговлю в юанях или рублях — вопрос достаточно сложный», — отметил Цыплаков. Напомним, что обслуживание российско-китайской торговли в нацвалютах начало расширяться с 2010 года, когда на ММВБ открылись прямые торги по смычке юань—рубли. Валюты двух стран перестали котироваться друг к другу по долларовому кросс-курсу, из-за чего влияние колебаний валюты США было снижено.

на базе российских особых экономических зон позволит китайским компаниям снизить издержки на организацию производства в РФ до 30 процентов», — подчеркнула заместитель директора Департамента особых экономических зон минэкономразвития Ольга Суздальцева. Она уверена, что бизнес из КНР получит все возможные преференции в российских ОЭЗ. В свою очередь вице-премьер РФ Дмитрий Rogozin сообщил о том, что правительство гарантирует полную поддержку китайским инвестиционным проектам в России. Он подчеркнул: «Мы готовы оказать всемерную персональную поддержку российским и китайским организаторам крупных инвестиционных проектов. Хочу гарантировать китайским инвесторам полную поддержку со стороны российского правительства». По словам Rogozina, именно на инвестиционное сотрудничество сегодня делается ставка в развитии российско-китайского экономического взаимодействия. «У нас есть задача довести к 2020 году двусторонний товарооборот до 200 млрд долларов. Думаю, что если мы будем развивать крупные инвестиционные проекты, особенно в области инфраструктуры, то этой



200
млрд
долларов
товаро-
оборот
между
РФ и КНР
к 2020 году

задачи мы достигнем и раньше», — резюмировал вице-премьер.

Об инвестсотрудничестве говорил на ЭКСПО и вице-премьер Госсовета КНР Ван Ян. По его словам, Китай намерен усилить финансирование двусторонних проектов в сфере малого и среднего бизнеса. По предварительной договоренности сторон вторая Российско-китайская ЭКСПО состоится летом 2015 года в РФ. Обсуждаются два места проведения выставки: Владивостоки Хабаровск. ★

Коридор инвестиций увеличили

В Китае упростят процедуру инвестирования за рубежом для местных компаний. О новых правилах этой процедуры в начале сентября сообщило министерство коммерции КНР.

Согласно документу, китайским компаниям в большинстве случаев не нужно будет получать разрешение министерства коммерции на вложение капитала за рубежом в размере менее 1 млрд долларов. Потребуется лишь зарегистрировать инвестиционный проект. Особо крупные инвестиции по-прежнему будут проходить утверждение в Госкомитете по развитию и рефор-

мам, а свыше 2 млрд долларов — в Госсовете КНР. Новые правила вступили в силу 6 октября этого года. Напомним, сейчас все проекты зарубежных капиталовложений объемом более 100 млн долларов должны быть утверждены министерством коммерции КНР. При этом на инвестиции в энергетику и горнодобывающую промышленность в размере от 10 до

100 млн долларов нужно получать разрешение коммерческого регулятора в провинции, где зарегистрирована фирма.

«Этот шаг позволит значительно ускорить объем поступающих в Россию инвестиций из КНР, а также будет способствовать дальнейшему развитию совместных проектов Российско-китайского инвестиционного фонда,» — рассказал глава Российского фонда прямых инвестиций (РФПИ) Кирилл Дмитриев.

Как пояснили в РФПИ, большая часть проектов как раз предполагает инвестиции до 1 млрд долларов.

Патент обязывает

КНР активно отстаивает свои интересы в области интеллектуальной собственности

/Тимофей Бахвалов

УЖЕ НА ПРОТЯЖЕНИИ трех лет КНР занимает 1-е место в мире по абсолютному количеству патентов, выданных как внутри страны, так и зарегистрированных за рубежом. Вместе с тем, по количеству торговых марок показатели еще более впечатляющие — Китай является мировым лидером вот уже 12 лет.

В одном только Шанхае количество патентов на изобретения ежегодно увеличивается на 20%. По данным на июль этого года, в мегаполисе зарегистрировано 55 тысяч патентов. В итоге на 10 тысяч жителей города приходится более 21 изобретения.

Если же говорить об инструментах международной защиты, то по количеству патентов, оформленных китайскими компаниями и частными лицами за рубежом (в органах ИС США, Европы и т.д.), Китай в прошлом году, обогнав Германию, вышел на 3-е место после США и Японии. По количеству же торговых марок Поднебесная заняла 7-е место в международном зачете.

Безусловным лидером в этой области (1-е место на протяжении 10 лет) считается Шэньчжэнь — технологическая столица Китая, где расположены такие IT-гиганты, как Huawei и ZTE. За прошлый год в Шэньчжэне подано более 10 тысяч заявок на регистрацию прав ИС за рубежом. Рост составил свыше 25%.

Ежегодно в провинции Гуандун проходит порядка 26 тысяч судебных разбирательств, связанных с интеллектуальной собственностью (ИС), — это 28% всех рассматриваемых дел страны в этой сфере. Половина из них, так или иначе, связана с бизнесами Шэньчжэня. Естественно, спрос на юридические услуги в регионе очень высок.

Благодаря инициативе Шэньчжэньской ассоциации науки и технологий любой желающий может обратиться за бесплатной консультацией по вопросам ИС в авторизованную юридическую компанию. Для этого создана «горячая» телефонная линия, а в технопарках регулярно проводятся семинары для малого и среднего бизнеса. Для еще большего удобства



Глава WIPO Францис Гарри уверен, что новый офис облегчит регистрацию торговых марок.

справка

В 2013 году в КНР было подано 2,38 млн заявок и получено 1,31 млн патентов. Занимаются оформлением заявлений около 1100 уполномоченных агентств, в которых работает более 10 тысяч профессионалов, эффективно взаимодействующих с государственными органами КНР по ИС.

этим летом выпустили мобильное приложение, с помощью которого с профессионалами связаться онлайн можно за считанные секунды.

WIPO в помощь SIPO

Этим летом в Пекине был открыт китайский офис Всемирной организации по охране интеллектуальной собственности (WIPO), в которую входит 187 стран. На процесс переговоров и подписания 19 основных международных договоров по ИС ушло почти 5 лет. До Пекина представительства WIPO за пределами Женевы были открыты лишь в Рио-де-Жанейро, Нью-Йорке, Сингапуре и Токио.

По словам главы Госуправления по делам интеллектуальной собственности КНР (ГУИС КНР) Шэнь Чаньюй, открытие офиса позволит WIPO и SIPO не только тесно сотрудничать в сфере защиты ИС, но и совместно готовить профессионалов и участвовать в глобальных международных процессах, связанных с ИС. Кроме того, в связи со снижением темпов экономического роста Китай как никогда нуждается в инновационном развитии, что невозможно без новых идей и реформ, эффективность которых определяется действенностью всей «государственной экосистемы» по работе с ИС.

Генеральный директор WIPO Францис Гарри уверен, что новый офис не только облегчит

международную регистрацию патентов и торговых марок, но и поможет в разрешении конфликтов интересов разного рода.

Патентное право в Китае за время его существования менялось лишь три раза—последний раз в 2008 году. Новейшие изменения в патентное законодательство и законы об ИС будут внесены и применены в течение ближайших трех лет. Цель реформ—в актуализации, модернизации и тесной интеграции в международные процессы по регистрации и защите ИС. Одной из главных инноваций станет создание в КНР системы специализированных судов, рассматривающих исключительно дела, связанные с ИС.

Все дело—в магнитах

Китай все активнее борется за свои права на международной арене. И на

американском рынке в частности. Комиссия по международной торговле США в среднем возбуждает против крупных китайских компаний около двух десятков дел в связи нарушениями прав ИС, недобросовестной конкуренцией, рекламой и другими нарушениями по т.н. Section 337. Это немного, и количество реализованных претензий год от года сокращается. Поскольку китайские компании становятся все более грамотными в борьбе за место под солнцем, используя эффективные инструменты юридической защиты. Так, в июле этого года семь китайских компаний, занимающихся производством неодимовых магнитов, во главе с Shenyang General Magnetic Co. Ltd., начали оспаривать патенты, выданные в США японской компании Hitachi Metals. Из 600 патентов японцы лицензировали менее 25% и

передали права на их использование только 10 китайским производителям. А ведь Китай располагает 90% мировых запасов редкоземельных металлов, и поэтому неодимовые магниты широко применяются от электроники до оборонной промышленности.

Из-за ситуации с ИС в этой сфере американские клиенты на протяжении долгого времени имели дело лишь с лицензированными поставщиками, предпочитая не связываться с продукцией, которая даже теоретически может привести к претензиям японских держателей патентов.

Чтобы переломить ситуацию, китайская сторона привлекла ряд американских экспертов, на основании заключений которых (на анализ материалов ушло более года) намерена добиться свободной продажи своей продукции на территории США. ★

Споры приносят выгоду

Китай отстаивает свои интересы на внутреннем рынке

В конце июля этого года, после нескольких месяцев расследования, Госкомитет по развитию и реформе КНР (ГКРР) предъявил компании Qualcomm Inc обвинения в монополистическом ценообразовании. Если крупнейший в мире производитель чипов для мобильного оборудования будет признан виновным (окончательное решение пока не вынесено), ему придется заплатить от 1 до 1,5 млрд долларов штрафа и снизить размер лицензионных отчислений. Особенно важно и полезно это судебное решение для небольших производителей мобильных устройств. Отчисления за лицензирование ИС приносят компании 77% суммарного дохода.

Qualcomm Inc уже готовится к худшему—прогнозы доходности на четвертый квартал были снижены сразу же после заявления ГКРР. В июле получило развитие громкое международное разбирательство. Комитет по пересмотру патентов SIPO отказал Apple в аннулировании ряда патентов ИС шанхайской компании Zhizhen, после чего американский гигант подал апелляцию. Но отказ SIPO, судя по судебной практике, означает, что решение по делу 2013 года будет вынесено в пользу шанхайцев. Zhizhen утверждает, что приложение Siri, встроенное в последние версии электронных гаджетов Apple—копия приложения

их Xiao-i-Robot. Решение в пользу Zhizhen будет иметь для Siri плачевные последствия, вплоть до полного запрета на территории КНР. Активно судятся китайские компании и между собой. Так, Netac Technology Co. Ltd., владеющая рядом ключевых патентов, связанных с производством флеш-накопителей, регулярно судится с конкурентами. В августе был подан очередной иск—за незаконное использование своей ИС компания требует 8 млн долларов с Infomicro Electronics Co. Ltd. Ежегодно патентные споры приносят Netac более половины доходов. В самое ближайшее время Китай обещает полную интеграцию с международной системой регистрации промышленных образцов WIPO, это откроет новые возможности развития экономики Поднебесной...

Квадратный «пузырь» сдуется

На китайском рынке недвижимости зафиксировано массовое падение цен

Таня Полурос

Объем продаж недвижимости за первый квартал 2014-го по стране снизился на 7,7%. Это, в свою очередь, влечет дальнейшее падение цен. В Пекине за июль 2014 года объем продаж рухнул на 30% по сравнению с аналогичным периодом минувшего года.



«СИТУАЦИЯ на рынке недвижимости на сегодня является самым главным и опасным фактором нестабильности в китайской экономике», — с таким мрачным прогнозом выступил еще в октябре 2013 года руководитель Центра исследований Госсовета КНР Ли Вэй. На его пессимизм в КНР пытались не обращать внимания до тех пор, пока рынок не внес свои коррективы: по итогам июля этого года 68 из 70 крупнейших городов продемонстрировали отрицательную динамику цен на квартиры. В риторике официальных СМИ появилось словосочетание «мыльный пузырь». Государство задумалось о возможном кризисе.

Обвал цен в малых городах

В своих пессимистичных прогнозах Ли Вэй основывался на статистике: в сентябре 2013-го лопнул «мыльный пузырь» на рынке недвижимости небольших городов Китая: наиболее сложная ситуация сложилась в провинции Чжэцзян и Автономном районе КНР Внутренняя Монголия, где цены на квартиры стремительно поползли вниз. В сентябре минувшего года в крупнейших городах цены на недвижимость выросли на 20% по сравнению с сентябрем 2012-го, в средних городах — только на 0,7%, а в малых ценовая динамика была отрицательная. Комментируя ситуацию, руководитель Центра исследований Госсовета КНР заявил, что в больших городах «мыльный пузырь» на рынке недвижимости продолжает расти и пока неизвестно, когда лопнет. По его словам, обвал цен в малых городах может повлечь отток туда из крупных муниципалитетов нерезидентов, желающих приобрести недвижимость по низким ценам. Это снизит спрос на недвижимость в мегаполисах и приблизит момент обвала рынка, предупреждал он. Высокопоставленный экономист отметил, что Китай может повторить японский опыт, когда в 1998 году обвал на рынке недвижимости в стране Восходящего солнца

привел не только к национальному, но и общеазиатскому экономическому кризису.

Прогноз уже начал оправдываться: в мае 2014-го цены на жилье упали в 35 из 70 крупнейших городов КНР, в июне — в 55, в июле — в 68...

Даже Пекин не стал исключением: с февраля по апрель цены на самые ходовые «двушки» упали в среднем на 300 тыс. юаней (порядка 50 тыс. долларов). Ситуация породила цепную реакцию: снижение цен привело к тому, что покупатели заняли выжидательную позицию.

Понастроили тут...

Одной из причин кризиса на китайском рынке недвижимости стал переизбыток предложения. Только в 2013 году китайские девелоперы инвестировали в строительство 8,6 трлн юаней (рост 19,4%). Было отстроено 2 млрд кв. м нового жилья и офисов (рост 13,5%). Страна оказалась не готова к такому наплыву недвижимости. Огромные площади остались невостребованными: в китайских городах простаивает 22,4% жилого фонда — пустуют 48,98 млн квартир. При том, что общий спрос на жилье в городах страны не превышает 32,5 млн квартир.

Немаловажный фактор, который повлиял на падение цен в крупных городах Поднебесной, — так называемое «олимпийское похмелье»: в 2008 году цены на жилье были искусственно взвинчены в Пекине в связи с Олимпиадой, в Шанхае в 2010-м — в связи с проведением ЭКСПО, в Шэньчжэне — в 2011-м под Универсиаду. В этом году цены пытался повысить Нанкин в связи с проведением юношеской Олимпиады. Однако китайские потребители не считают развитие спортивной инфраструктуры и повышенное внимание зарубежного сообщества к отдельно взятым городам КНР логичным обоснованием роста цен. В результате «олимпийские города» не могут оправдать рост расценок на недвижимость.

Последствием низкой или отрицательной ценовой динамики на рынке жилья в КНР стало желание рядовых инвесторов вкладываться в зарубежную недвижимость, чтобы сохранить деньги. Так, китайцы стали активно скупать недвижимость в Лондоне. Рост соответствующих сделок в стоимостном выражении с 2010 года составил 1500%. В лондонском Сити говорят, что такие темпы приобретения недвижимости гражданами КНР «сохранятся в среднесрочной перспективе».

Впрочем, китайцы не только скупают, но и строят: 7 января 2013-го шанхайский девелопер Greenland заключил контракт на возведение в Лондоне двух новых микрорайонов. Стоимость сделки — 1,97 млрд долларов. По статистике, на Лондон приходится порядка 50% китайских инвестиций в недвижимость Старого Света. Среди иностранных инвесторов по объему капиталовложений китайцев опережают только немцы и американцы.

Производители бегут за рубеж

Стагнация на рынке недвижимости в КНР привела к резкому росту дефицита местных бюджетов. Доходы от налогов по сделкам с недвижимостью и сборов за передачу земли под застройку обеспечивают от 37% до 66% поступлений в казну местных администраций. Спад активности на рынке недвижимости заметно снижает доходы правительств на местах. Так, в 300 городах КНР в мае объем сборов за передачу земли под застройку упал на 38% по сравнению с прошлогодним показателем.

Заложниками стагнации на рынке недвижимости оказались и производители стройматериалов. Наиболее сложная ситуация сложилась в секторах производства арматуры, стекла и цемента. Там простаивают до 28% мощностей. Переизбыток предложения роняет доходы. Прибыль от производства тонны арматуры в КНР на сегодня составляет всего лишь 0,7 долл. В планах китайских производителей цемента — дальнейшее развитие присутствия в Африке: заводы в Замбии, Лесото и Мозамбике. Похоже, что за производителями цемента на Черный континент потянутся и представители других китайских отраслей, страдающих от кризиса перепроизводства. Уже есть информация о том, что китайские предприятия по производству стали и стекла намерены податься в Мозамбик. А вот рядовым покупателям недвижимости деваться некуда. Больше всего пострадали те, кто подписал договор о покупке новой квартиры под еще не заключенную сделку по продаже старой: они не могут сбывать свое жилье по приемлемой цене, теряют много денег.

Нетрадиционные факторы

Китайские СМИ констатируют: депрессия на рынке недвижимости спровоцирована кампанией по борьбе с коррупцией. China Daily

Между тем

Согласно прогнозам Центра по изучению китайского рынка недвижимости, цены на жилье в КНР продолжают падать вплоть до конца 2014 года. Полное восстановление рынка можно ожидать к августу 2015-го, считает директор Центра Джеффри Гао.

Кстати

Вкладываться в лондонскую недвижимость выгодно: в IV квартале 2013 года рост цен на нее составил 15%. Китайская недвижимость такими темпами дорожения похвастать не может.

пишет: «Все больше китайских инвесторов вкладывают за рубежом, чтобы избежать судебных разбирательств, — они пытаются уйти от санкций относительно взяток и нецелевого расходования средств». Китайцы в 2013 году приобрели недвижимость в Австралии на 5,6 млрд долларов, став крупнейшими покупателями и увеличив стоимость сделок на 41% по сравнению с аналогичным периодом 2012 г. Важным фактором миграции капитала стала и печальная ситуация в сфере экологии: по стране идет «четвертая волна эмиграции». На первой выезжали простые работяги, на второй — технари, на третьей — инвесторы. Нынешнюю волну социологи назвали «экологической эмиграцией»: многие уезжают, потеряв всякую надежду на скорое улучшение состояния окружающей среды. Основным катализатором новой волны миграции стал, конечно же, городской смог.

Сохраняется и «советский» фактор — желание лучшей жизни за границей: порядка 20% граждан КНР хотят уехать за рубеж навсегда.

Власть успокоила

«Мыльный пузырь» на китайском рынке недвижимости не лопнет, но сдуется, сообщили в министерстве строительства КНР. Министерские аналитики отметили, что в КНР не существует тех предпосылок, которые спровоцировали кризисы в Японии и США, а именно: остановившаяся урбанизация и чрезмерно мягкая кредитная политика. Чиновники подчеркнули, что в Китае процесс урбанизации идет полным ходом. На сегодня в городах живет только 53% населения страны, и ежегодно городское население пополняется на 20 млн человек. Что касается кредитной политики, то эксперты напомнили: в Китае чуть ли не самый высокий в мире уровень первичных взносов при покупке квартир: 30% — за первую, 60–70% за вторую. Впрочем, сейчас эти правила в большинстве городов Китая отменены с тем, чтобы стабилизировать рынок. Более того, вводится новый налог на недвижимость и землепользование. Государство в некотором замешательстве, и его меры по стабилизации рынка недвижимости еще неизвестно как сработают. Известно одно: иностранцу именно сейчас нужно покупать недвижимость в КНР, ведь в долгосрочной перспективе ее стоимость будет расти. ★



Выставка патентов в штаб-квартире компании Huawei в Шэньчжэне

Секреты шопинга за Великой стеной

Рынок электронной коммерции КНР растет невиданными темпами

Тимофей Бахвалов

В 2013 году общий рост онлайн-продаж составил почти 50%. По данным платежной системы AliPay.com, темпы роста количества платежей, поступивших из небольших городов (с населением до 500 тысяч человек) и деревень, обогнали показатели транзакций из более крупных населенных пунктов на 13,6%.

КРУПНЕЙШИЕ торговые площадки Китая давно знакомы любителям интернет-покупок во всех странах мира. Многочисленные коммерческие порталы Поднебесной, такие как Taobao.com и AliExpress.com, поражают своими масштабами. Но что скрывается за блеском этого многогранного гигантского айсберга электронной коммерции?

Эволюция торговли

В сложный период затянувшегося мирового кризиса и снижения темпов роста экономики Китая рынок электронной коммерции КНР продолжает стабильно развиваться.

Этому способствует, в первую очередь, приток новых инвестиций и проектов из «оффлайновых» бизнесов. То есть от тех компаний, которые разочарованы затянувшимися отрицательными финансовыми показателями и пожелавшими «выйти в киберпространство». Их цель очевидна — охват более широкой потребительской аудитории при разумных расходах на

новые бизнес-процессы и дополнительный маркетинг. Наиболее заинтересован в выходе в Интернет малый и средний бизнес. Частных предпринимателей в расчет брать не стоит, ведь их число в Китае и вовсе растет по экспоненте...

Отсюда постоянное появление тысяч новых онлайн-магазинов, невероятное количество распродаж, поразительно низкие цены. Зачастую продавцы работают в убыток, иначе невозможно занять верхние поисковые строчки и привлечь клиентов.

Но так ли все на самом деле, как показывает статистика роста, выраженная в миллиардах юаней оборота и многообразии новых предложений? Рост стоимости размещения товаров на торговых площадках — не главная проблема. Дело в том, что среднестатистический китайский потребитель за последние пару лет стремительного развития электронной коммерции изменился драматически. Он стал более требовательным, более грамотным и принимает все более и более взвешенные решения при совершении каждой покупки.

Нас миллионы

На середину 2014 года, по данным информационного центра Интернета Китая (CNNIC), процент проникновения Интернета в стране превысил 48%, а количество пользователей превысило отметку в 633,5 млн человек. Более 500 млн жителей страны регулярно выходит в Сеть с помощью мобильных устройств.

Количество онлайн-покупателей, совершающих регулярные покупки хотя бы раз в 3 месяца, составляет от 305 до 310 млн человек. И огромная часть этой потребительской армии ждет только лучших предложений.

В Китае несколько лет назад появилось понятие «зависимость от Интернет-шопинга». Многие люди предпочитают чтению новостей и даже общению в WeChat охоту за лучшими предложениями не только по дороге на работу, но и просто в любую свободную минуту.

Около 75% любителей шопинга в Поднебесной для поиска товаров, сравнения цен и предложений пользуются мобильником. Для быстрых сделок, вроде покупки вещей повседневного обихода, около 40% покупателей используют мобильные телефоны и «планшетники». Но при принятии окончательного решения о приобретении и оплате серьезных и дорогих това-

ров подавляющее большинство задействует ПК и ноутбуки.

Купить что-то действительно хорошее и по бросовой цене стало для «белых воротничков» своего рода состязательным хобби, а нередко способом психологической разгрузки в середине рабочего дня. Кроме того, подсказки, где купить подешевле, помогают наладить взаимоотношения с коллегами...

Вместе с тем практически каждая семья в Китае всегда старается сэкономить. И тут удобные и быстрые онлайн-покупки как нельзя кстати. Даже товары первой необходимости, вплоть до моющих средств и туалетной бумаги, покупаются онлайн.

В результате мощного роста спроса на долю электронных продаж по данным на середину 2014 года приходилось, по разным оценкам, от 7,9% до 11,8% объема всей розничной торговли Китая. В 2014 году оборот онлайн-ритейла КНР может составить около 335–340 млрд долларов. Соответственно, растет нагрузка на оффлайн-розницу и сопутствующие секторы индустрии. В первую очередь — на услуги доставки. По данным Ассоциации защиты прав потребителей Китая скоростью доставки посылок недовольны более четверти потребителей КНР. Чтобы избежать роста жалоб, многие курьерские службы в этом году просто увеличили гарантированные сроки доставки посылок «от двери до двери» с 24 до 48 часов.

«Погнали наши городских!»

Главная тенденция 2014 года — когда жители небольших городов и деревень все активнее осваивают покупки через Интернет, компенсируя отсутствие необходимых товаров в местных магазинах. По некоторым показателям они уже обгоняют чрезмерно требовательных и избалованных жителей мегаполисов.

«Деревенские бизнесмены» Китая за прошлый год реализовали через Taobao.com и Tmall.com более 1,8 млрд посылок. Получено же жителями провинции было свыше 1,4 млрд покупок. Наиболее эффективными по торговле являются малые населенные пункты на востоке Китая благодаря близости производственных баз. Север, юг и центр Китая отвечают за треть региональных покупок.

С повышением уровня IT-грамотности китайская провинция обещает стать одним из глав-

КСТАТИ

С 1 августа в стране введены новые таможенные правила. На одном только Taobao.com можно легко найти несколько десятков тысяч магазинов, предлагающих услуги по закупке разнообразных товаров за границей с доставкой в Китай. Раньше таможня КНР закрывала глаза на фирменные товары из Европы и США и электронику из Японии. Но теперь платить пошлину придется всем и каждому — не менее 10% реальной стоимости для категории товаров «для личного использования». Если выяснится, что содержимое предназначено для перепродажи, то получателю грозит разбирательство. Подобные действия таможенной службы Китая логичны и закономерны. Ведь подобный бизнес наносит ущерб компаниям, которые уже оплатили все государственные пошлины.

ных двигателей развития онлайн-коммерции в долгосрочной перспективе.

Твердая валюта

В Китае насчитывается почти 600 онлайн-платформ по продаже специализированных промышленных материалов и конструкций. Несколько десятков отвечает за торговлю сталью.

В сталелитейной промышленности на протяжении трех последних лет отмечаются отрицательные тенденции. В результате ряд металлургических компаний начал использовать онлайн-торги, что позволило за короткий период отвоевать около 10% оборота всего рынка стали. Так, платформа Zhaogang.com смогла привлечь к сотрудничеству более 40 компаний, занимающихся добычей железной руды и сталелитейным производством. Общие мощности этих предприятий оцениваются в 860 тысяч метрических тонн стали общей стоимостью порядка 470 млн долларов. Крупнейший в стране производитель стали China Minmetals в этом году также открыл свой онлайн-магазин на портале Tmall.com. Исключив посредников и трейдеров, реальную стоимость сделки снизили почти на 50%. Сейчас министерство промышленности и информатизации КНР следит за 30 «стальными» платформами. По словам официального представителя министерства Дун Баоцина, к концу года останется не более 5 уполномоченных платформ, которые и станут основой онлайн-рынка стали Китая.

Что впереди?

Рост электронной коммерции: хорошо это или плохо? Совершенно ясно, что это огромное давление на рынок традиционной розницы. Но в выигрыше остается конечный потребитель. По крайней мере, на сегодняшний момент. Поднебесная стремится к эффективным решениям, которые совершенно необходимы для обеспечения стабильности и благосостояния населения. Что ждет страну завтра: гигантские города, где каждый человек подписывает через Интернет контракт на поставку необходимых ему ежедневных услуг от еды и напитков до развлечений, новые эффективные технологии, новые взаимоотношения? Все это вы сможете узнать, регулярно читая наш журнал. ★



Двухколёсный, на батарейках

Крутить педали не спеша, ехать в потоке по отдельным выделенным дорожкам, пока не доберешься до цели — дело в Китае привычное для сотен миллионов



Купить электробайк в Китае, в специализированном магазине или в обычном крупном универсаме, не проблема. Выбор огромен. Цены доступные: в переводе на рубли в среднем около 10–14 тыс. руб., гарантия 2 года.

Владимир Дмитриев

500
млн
велосипедов
приходится
на 1,3 млрд
жителей
КНР

ЗА КИТАЕМ никому не угнаться в каждодневном использовании велосипеда. С младенческих лет (сначала на заднем сиденье у родителей) и до солидного возраста китайцы не расстаются с этим двухколесным транспортом. Технический прогресс не дает покоя продолжателям идеи средневекового да Винчи. Сначала велосипеду придал скорости бензиновый мотор, и все покатились быстрее. За один час, прилагая минимум физических усилий, можно было оказаться в разных концах города. В 80-е годы прошлого века моторные велосипеды, или мопеды, вновь стали совершенствоваться, появились веломототележки, мини-веломотофурго-

ны, веломототакси и т.п. Успех был очевиден: росли заработки велорикш, перевозчиков мелких грузов, люди просто экономили время. Но оказалось, что безобидный с виду двухтактный двигатель, установленный на всех этих мопедах, загрязняет воздух, окружающую среду больше, чем дизельный грузовик. Доказано экспериментально.

Проблема загрязнения окружающей среды в Китае — притча во языцех. Виноваты здесь все и сразу. Экономика страны рвется вперед, сжигая при этом млн/млрд условных единиц угля, нефти, газа и т.п. В Китае решили переходить на экологически чистые виды энергии везде, где только возможно. Коснулось это и мотовело-транспорта.

В результате велосипеду вместо бензомотора приделали электродвигатель. Эта идея не нова. В ряде стран создаются отличные единичные или малотиражные образцы чудесных мощных электробайков и электроскутеров по цене малолитражного авто. Массовый выпуск пока удалось освоить только в Поднебесной. Начали с того, что централизованно были запрещены как производство, так и эксплуатация бензинового мотовелотранспорта в крупных городах. Вместо этого жителям предложили пересесть на электрический велотранспорт. Сейчас трудно судить о первоначальном происхождении технологий производства электровелосипедов в Китае. Но даже если на первом этапе какие-то технологические премудрости и были позаимствованы, то на всех последующих производственных стадиях явно прослеживается китайская инженерная и дизайнерская мысль. Более того, успех китайцев вдохновил предпринимателей других стран, прежде всего



Электронный щиток показывает уровень заряда батареи, включение переднего света и вкл/откл противобуксовочного блокиратора. Ключ зажигания — внизу справа.

европейских, трепетно относящихся к своей экологии. Европейцы пока закупают китайскую продукцию, но в перспективе планируют запустить местное производство. Тем более что в вопросе соотношения цены и качества китайская продукция не оставляет пока шансов производителям других стран. Сегодня китайские электрические велосипеды или электробайки экспортируются в страны Евросоюза и Юго-Восточной Азии, США, Канаду и массово производятся в самой КНР.

Китай успешно пересаживается на экологически чистые, бесшумные, относительно недорогие электровелосипеды. Почти 120 млн электробайков ежедневно заполняют дороги Китая. Еще десять лет назад в Китае их было 50 тысяч. В Китае уверены, что значительно улучшить транспортную и экологическую ситуацию в стране можно именно с помощью электротранспорта, в том числе мобильных электровелосипедов. Для наиболее широкого использования организовано огромное количество центров зарядки аккумуляторов и не меньшее количество пунктов, где можно такой аккумулятор заменить. Одной из сопутствующих целей является оборудование автономных зарядных станций — это автоматы, куда можно опустить монетку и в считанные минуты зарядить электроаккумулятор.

Но именно электроаккумулятор, вернее, емкость его электрического заряда, пока сдерживает повсеместное развитие рынка электробайков.

Сейчас для электробайков обычно используются несколько видов источников энергии: свинцово-кислотные аккумуляторы, никель-металлогидридные, Li-ion (литий-ионные), LiPo (литий-полимерные), LiFePO₄ (литий-железо-фосфатные). При всей разности технологий для моделей, которые продаются на китайском рынке, обычно указано время заряда 4–6 часов. Его хватает на 25–40 километров в зависимости от модели. Скорость движения в среднем 25–30 км/час. В современных электробайках есть различные режимы передвижения: «только на электродвигателе», зарядки (аккумулятор заряжается, когда вы крутите педали) и гибридный (электродвигатель + педали).

Наибольшим спросом пользуются литий-ионные аккумуляторы — источники электричества с лучшим соотношением собственного веса к запасаемой энергии и более долговечные по



Электробайки охотно покупают и иностранцы, работающие в Китае. Предпродажная проверка, оформление покупки занимает 15 минут. Специальной регистрации и госномеров данное ТС в Китае не требует.

интересно

Около 30 млн электробайков ежегодно по государственной лицензии производят более 2000 китайских заводов. А те мопеды и мотороллеры с «грязными» бензиновыми двигателями, которые уже успели произвести, китайцы успешно распродают в страны, где и этому товару рады, поскольку в силу определенных причин производить такую продукцию там или не умеют, или не хотят.

сравнению со свинцово-кислотными и никель-металлогидридными аккумуляторами.

Во всем мире литий-ионные аккумуляторы стоят дорого. В Китае они имеют более конкурентную цену не только по старой китайской традиции — делать дешевле и продавать больше, но в первую очередь потому, что производство литиевых аккумуляторов в Китае подкреплено собственной мощной сырьевой базой и наличием спроса со стороны местной велосипедной промышленности. А в ближайшие 2–3 года на подходе и электроавтомобили. Есть и еще одна весьма существенная деталь. В производстве литиевых батарей используются редкоземельные металлы. В интернет-планшете iPad как минимум 17 литиевых батарей (точная цифра корпорацией Apple засекречена). В литий-ионной батарее планшета используется лантаний, в боковых магнитах для крепления смарт-крышки — неодимовый сплав, при полировке стеклянной крышки экрана применяется оксид церия.

Поднебесная четко обозначила тренд интереса к электробайкам всему миру. Страны Юго-Восточной Азии, в том числе Вьетнам, где сейчас большой популярностью пользуются бензиновые скутеры, уже обратили внимание на экологичный китайский продукт. Наиболее перспективный рынок — Индия. Традиционно 300 тыс. китайских электробайков в год закупает Япония. В прошлом году 200 тыс. китайских электробайков ушли в Нидерланды. В России электробайки пока еще диковинка. Говорят, что купить бесшумный, экологически чистый китайский электробайк в России можно уже сейчас, но в 3–4 раза дороже, чем в Китае. По дороге в Россию его цена за счет всяких торговых и прочих «накруток» растет как на дрожжах. ★



По восточному маршруту

Энергетическое сотрудничество КНР и РФ постоянно поднимается на новый уровень / Ли Хуэй, посол КНР в РФ

ПО ПРИГЛАШЕНИЮ вице-премьера Аркадия Дворковича заместитель премьера Госсовета КНР Чжан Гаоли с 29 августа по 1 сентября находился с визитом в РФ. Программа визита предусматривала два основных пункта. Во-первых, Чжан Гаоли

вместе с вице-премьером Аркадием Дворковичем председательствовала на 11-м заседании Китайско-российской комиссии по энергетическому сотрудничеству. Во-вторых, в Якутске Чжан Гаоли с президентом РФ Владимиром Путиным при-

няли участие в церемонии запуска строительства российского участка газопровода «Сила Сибири», который пройдет из России в Китай по восточному маршруту.

Напомним, в 2008 году по инициативе глав двух государств был создан переговорный механизм по энергетическим вопросам на уровне заместителей глав правительств (Китайско-российская комиссия по энергетическому сотрудничеству). Все шесть лет с момента своего создания Комиссия неизменно руководствуется рыночными принципами и принципами всестороннего долгосрочного сотрудничества, взаимной выгоды и обоюдного выигрыша, работает по-деловому и с высокой эффективностью, что позволило добиться значительных результатов. Вице-премьеры двух стран уже провели 10 рабочих заседаний, были подписаны соглашения и меморандумы на межправительственном уровне и между компаниями о сотрудничестве в таких областях, как нефть, газ, уголь, электроэнергия, АЭС, ГЭС, и др. Это придало импульс стабильному повышению уровня энергетического сотрудничества двух стран.

Сотрудничество в энергетической сфере — важная составная часть практического сотрудничества двух стран, оно отражает высокий уровень отношений всеобъемлющего

Календарь совместных действий КНР и РФ в сфере энергетики

В декабре 1996 года

Китай и Россия приняли решение о создании Комиссии по подготовке регулярных встреч глав правительств двух стран, в рамках которой были сформиро-

ваны подкомиссии по сотрудничеству в энергетической сфере и в области транспорта.

В октябре 1999 года

в рамках двустороннего взаимодействия офици-

ально началось строительство Тяньваньской АЭС, которую с августа 2007 года эксплуатируют в коммерческих целях. Тяньваньская АЭС — крупнейший проект технико-экономического

сотрудничества между Китаем и Россией. В декабре 2012 года начался второй этап строительства Тяньваньской АЭС.

В 2008 году

лидеры Китая и России пред-

стратегического взаимодействия и партнерства между Китаем и Россией. Энергетическое сотрудничество двух стран имеет чрезвычайно благоприятные перспективы для развития.

Во-первых, сотрудничество в энергетической сфере между нашими странами имеет очень благоприятные географические преимущества. Китай и Россия являются близкими соседями и имеют общую границу, поэтому прокладывать трубопроводы для транспортировки энергоресурсов можно напрямую, нет необходимости удлинять маршрут через третью страну, что позволяет существенно сэкономить финансовые средства и уменьшить ненужные потери энергоресурсов.

Во-вторых, энергетическое сотрудничество наших стран имеет высокий уровень взаимодополняемости и носит взаимовыгодный характер. Россия — крупный производитель и экспортер энергоресурсов, занимает второе место в мире среди крупнейших стран — экспортеров нефти и первое — по объему экспорта природного газа. Кроме того, Россия обладает мощной базой в угольной сфере и атомной энергетике. Китай — крупный потребитель энергоресурсов, занимает первое место в мире по объему импорта нефти, а также вышел на второе место по потреблению сырой нефти и на третье — по потреблению природного газа.

В-третьих, лидеры Китая и России уделяют большое внимание энергетическому сотрудничеству — это важная тема каждой встречи глав государств, одна из наиболее значимых в китайско-российских совместных заявлениях. По инициативе глав государств был учрежден механизм энергетических переговоров

Очевидно, что энергетическое сотрудничество Китая и России имеет широкие перспективы. Оно способствует укреплению экономической базы для дальнейшего стабильного развития двух-сторонних отношений всеобъемлющего стратегического взаимодействия и партнерства, вносит вклад в решение задачи по увеличению китайско-российского товарооборота до 200 млрд долларов.

на уровне заместителей глав правительств — Китайско-российская комиссия по энергетическому сотрудничеству. Новый орган проводит регулярные заседания, занимается реализацией договоренностей, достигнутых главами двух государств, координирует решение различных проблем, возникающих в процессе сотрудничества.

В-четвертых, обе страны добились крупных положительных результатов в энергетическом сотрудничестве. В 2013 году Китай импортировал из России 24,35 млн тонн сырой нефти, 27,28 млн тонн угля, 3,5 млрд кВт/ч электроэнергии. Первая очередь Тяньваньской АЭС (1-й и 2-й энергоблоки), которая на сегодняшний день является крупнейшим проектом экономического и технического сотрудничества наших стран, уже введена в эксплуатацию. Началось строительство 2-й очереди станции — третьего и четвертого энергоблоков. В мае этого года в Шанхае во время саммита СВМДА в присутствии председателя КНР Си Цзиньпина и президента России Владимира Путина были подписаны соглашения по ряду крупных проектов китайско-российского сотрудничества. В том числе был подписан договор купли-продажи между Китайской национальной нефтегазовой корпорацией и российским «Газпромом». Согласно договору, Россия в течение 30 лет будет поставлять природный газ в Китай по восточному маршруту. ОАО «НОВАТЭК» и КННК подписали контракт о ежегодных поставках китайской стороне 3 млн тонн сжиженного природного газа. Кроме того, стороны пришли к единому мнению по проекту Тяньцзиньского нефтеперерабатывающего завода.

ложили создать механизм по энергетическим переговорам на уровне заместителей председателей правительств (Китайско-российская комиссия по энергетическому сотрудничеству).

В апреле 2009 года правительства двух стран провели в Пекине 4-ю встречу, на которой обсуждались вопросы энергетического характера. Стороны подписали китайско-российское межправительственное

соглашение о сотрудничестве в нефтяной сфере, благодаря которому вступили в силу договоренности о взаимодействии по строительству газопроводов, то-рговле сырой нефтью и кредитованию.

В сентябре 2010 года в рамках энергетических переговоров стороны подписали ряд соглашений и меморандумы в области нефти, угля и электроэнергии.

В январе 2011 года был введен в эксплуатацию нефтепровод Китай — Россия, через который в течение 20 лет ежегодно Россия будет поставлять в Китай 15 млн тонн нефти.

Отмечается позитивная тенденция развития энергетического сотрудничества Китая и России. Это взаимодействие приносит реальную пользу нашим странам и народам. Сегодня основной проблемой является сравнительно малый объем прямых инвестиций двух сторон в энергетическую сферу, который не сопоставим с масштабом двусторонней торговли энергоресурсами. Инвестиционный потенциал во всех сферах энергетики Китая и России реализован далеко не полностью. Надеюсь, что российской стороне удастся добиться дальнейшего улучшения инвестиционного климата и привлечь еще больше прямых инвестиций китайских энергетических предприятий в Россию. Китайская сторона, в свою очередь, приветствует инвестиции российских энергетических компаний в энергетическую отрасль КНР.

В последние годы происходит изменение структуры практического сотрудничества двух стран. Правительства и соответствующие ведомства Китая и России тесно взаимодействуют для энергичного продвижения ключевых проектов сотрудничества, углубляют его в таких сферах, как нефть и газ, энергоресурсы, атомная энергетика, электроэнергетика, новые источники энергии, лесная промышленность и защита окружающей среды. Стороны также разворачивают совместные научно-технические исследования и разработки, улучшают структуру торгово-экономического сотрудничества и повышают уровень практического взаимодействия. Уверен, что при совместных усилиях непременно удастся добиться еще больших результатов в развитии взаимовыгодного китайско-российского энергетического сотрудничества. ★

Энергия сотрудничества

Запуск газопровода наполнил новым содержанием российско-китайское взаимодействие в ТЭК

Янь Си

Импорт газа из РФ поможет китайскому правительству не только обеспечить национальную энергетическую безопасность, но и реализовать план по охране окружающей среды. На сегодня уголь обеспечивает до 70% национального энергопотребления в КНР. Именно угольные ТЭС являются основными «поставщиками» смога, который душит КНР уже многие годы.

ПЕРВЫЙ осенний месяц запомнится важным геополитическим событием. В начале сентября дан старт прокладке газопровода «Сила Сибири» из России в Китай. О важности события свидетельствует то, что на церемонии сварки первой трубы присутствовали президент РФ Владимир Путин и вице-премьер Госсовета КНР Чжан Гаоли. Трубопровод назвали «Сила Сибири»: общая протяженность ветки составит около 4000 километров, по ней в КНР будет ежегодно поставляться до 38 млн куб. м «голубого топлива».

Строительство планируется завершить за четыре года, и это будет наименее трудоемкая часть работы: гораздо больше усилий было затрачено на консультации об условиях поставок газа, которые продолжались более 10 лет. Переговорщики не могли договориться о цене, выдвигая друг другу все новые контраргументы. Одним из самых серьезных стал появившийся в начале этого года отчет Китайской национальной нефтяной корпорации об обнаружении в провинции Сычуань крупнейшего газоносного поля, запасы которого составляют 440 млрд куб. м. Уже в 2015-м на нем будет добываться до 10 млрд куб. в год. Увеличение предложения на

В мае 2011 года

в Москве прошла седьмая встреча представителей двух стран в рамках переговоров по сотрудничеству в энергетической сфере. Был подписан протокол

к меморандуму о взаимопонимании по газовому сотрудничеству.

В апреле 2012 года

была введена в эксплуатацию российско-китайская ЛЭП мощностью 500 кВт.

В феврале 2013 года

в Пекине прошла встреча сопредседателей китайско-российской комиссии по энергетическому сотрудничеству. Достигнут ряд договоренностей по уве-

личению объемов торговли сырой нефтью. Стороны определили ежегодные поставки российского газа в Китай (в объеме 38 млрд кубометров) по восточной ветке китайско-российского

газопровода, было также решено продолжить консультации по соответствующим вопросам.

В мае 2014 года

в Шанхае в присутствии председателя КНР Си Цзиньпина



1 сентября 2014 года. Сварка шва на церемонии соединения первого звена магистрального газопровода «Сила Сибири» на Намском тракте у села Ус Хатын.

РИА-Новости

внутреннем рынке «укрепит китайские позиции на переговорах по цене российского газа», прогнозировали аналитики. Прогноз оправдался: Россия продала газ не по самой высокой цене. Впрочем, причиной тому стали не столько новые газоносные поля в Сычуани, сколько ситуация на Украине и новые технологии газодобычи американцев.

Старый Свет, несомненно, является самым важным потребителем российского газа. «Газпром» получает половину своей годовой прибыли именно от поставок «голубого топлива» в Европу. Однако появление на рынке американского сланцевого газа и желание ЕС диверсифициро-

вать источники энергообеспечения поставили энергетическое сотрудничество между Россией и Евросоюзом перед большими вызовами.

Согласно ежегодному докладу о перспективах мировой энергетики, представленному Международным энергетическим агентством, к 2015 году США, в значительной мере обогнав РФ, станет самой большой страной — производителем природного газа. Обстановка на международном энергетическом рынке может сильно измениться — не в пользу России.

Бьет по российскому экспортному рынку газа и политический кризис на Украине. Европейские страны, учитывая собственные интересы,

не могут ввести серьезные санкции в отношении РФ в энергетическом секторе. Москва уже пообещала, что не будет прекращать поставки газа в Европу. Однако нестабильная Украина может внести свои коррективы в ситуацию, «отбирая» транзитный газ для своего собственного энергообеспечения: зимой ей греться будет нечем.

В такой ситуации Россия, несомненно, заинтересована в диверсификации поставок своего газа. Директор Центра изучения мировых энергетических рынков Института энергетических исследований РАН Вячеслав Кулагин считает, что в нынешней ситуации реализация поставок

и президента РФ Владимира Путина представители правительств двух государств подписали меморандум о взаимопонимании в сфере поставок природного газа по восточной ветке китайско-россий-

ского газопровода. Представители Китайской национальной нефтегазовой корпорации и ОАО «Газпром» подписали договор купли-продажи природного газа по «восточному маршруту». Соглас-

но достигнутым договоренностям, в течение 30 лет с 2018 года Россия будет поставлять природный газ в Китай по «восточному маршруту». Объем поставок ежегодно будет наращиваться и в конечном ито-

ге должен достичь 38 млрд кубометров.

В сентябре 2014 года

в Якутске (Республика Саха (Якутия)) президент РФ Владимир Путин вместе с замести-

телем премьера Госсовета КНР Чжан Гаоли приняли участие в церемонии запуска строительства российского участка газопровода «Сила Сибири», из России в Китай по восточному маршруту.

природного газа в Китай и другие страны АТР стратегически необходима: «Согласно нашему прогнозу о перспективах азиатского рынка, в регионе значительно увеличится энергетическая потребность, имеется большой рыночный потенциал». Поэтому в нынешней и будущей энергетической стратегии России важным является повернуться лицом на Восток,—полагает эксперт. Для России азиатский рынок компенсирует Европу.

Директор Института проблем нефти и газа СО РАН Александр Сафронов уверен в том, что Сибири и Дальнему Востоку для обеспечения Китая газом ресурсов хватит с лихвой. По его словам, КНР может стать тем самым инвестором, который раскроет богатые газоносные поля региона, простаивающие из-за отсутствия инвестиций. «Строительство китайско-российского газопровода будет способствовать углубленной разведке в потенциальном районе, и будет продвигать развитие газовой промышленности в Дальневосточном экономическом районе»,—отметил эксперт. Сотрудничество с Китаем в газовом секторе позволит развивать инфраструктуру газодобычи на Дальнем Востоке. Кроме того, строительство и эксплуатация газопровода предоставят большое количество рабочих мест, будут содействовать развитию дальневосточного региона РФ, повысят уровень жизни на местах. Это отвечает российской стратегии освоения Дальнего Востока. Основными поставщиками газа для Китая

между тем

Новость о том, что Китай и Россия приступили к строительству нового газопровода, передали все ведущие мировые СМИ. Они констатируют: «новая труба изменит энергетическую карту мира». The Washington Post считает, что с началом строительства газопровода из РФ в КНР экономические отношения России с ее европейскими соседями изменятся в корне, поскольку РФ нашла альтернативу экспорту газа: Азия станет равноправным рынком потребления с Европой.

на сегодня являются Туркменистан, Катар и Австралия. При этом доля российского газа на китайском рынке сейчас составляет только 1%. Ситуация может в корне измениться. Напомним, что общий объем импорта «голубого топлива» в КНР в 2013 году составил 53 млрд кубометров, а Россия в будущем намерена довести поставки газа в КНР до 60 млрд куб. м в год. Помимо этого механизм определения цен на российский газ в торговле с КНР окажет продолжительное и глубокое влияние на рынки АТР, а также на мировые рынки энергетических ресурсов, отмечают эксперты. В течение долгого времени «моду на экспорт газа в КНР задавал Ближний Восток, особенно Катар, который в свою угодую завывшал расценки на «голубое топливо» на азиатских рынках. Теперь же такие экспортеры газа как Катар, Австралия, и даже США, вынуждены вести более сдержанную ценовую политику на азиатском направлении: «будет уничтожена иррациональность в отношении азиатских рынков»,— констатируют наблюдатели.

Энергетическое сотрудничество, как важная составная часть китайско-российских отношений стратегического партнерства, имеет сверхважное значение на фоне непрекращающихся провокаций в глобальной экономике со стороны западных стран во главе с США. Китай и Россия могут внести новый вклад в обеспечение стабильности и развития мира, возрождения глобальной экономики. ★

Китайский интерес

Переговоры с Россией по поставкам природного газа были долгими, трудными, но необходимыми для КНР

Директор НИИ России Института современных международных отношений КНР Фэн Юйцзюнь отмечает: «Китайская экономика представляет собой энергетический рынок с крупнейшим в мире потенциалом. В минувшем году объем потребления газа в Китае превысил 160 млрд куб. м, степень

зависимости от внешних рынков достигла 31,6%, а к 2015 году этот показатель возрастет до 35%. Для обеспечения стабильных поставок «голубого топлива» Китай крайне заинтересован в диверсификации источников импорта—от этого напрямую зависит национальная энергетическая безопасность».

Фэн Юйцзюнь уверен, что поставки российского газа позволят многим регионам КНР отказаться от «грязной угольной экономики».

По прогнозу Международного энергетического агентства, к 2035 году объем потребления газа Китая может увеличиться до 5 раз по сравнению с показателями нынешнего года. Это позволит выполнить самый главный природоохранный план КНР: к 202 г. на 50% сократить выброс парниковых газов на производство единицы ВВП по сравнению с показателями 2005 года.

С годами только дороже

Пуэр — хорошее вложение инвестиций

Мария Сябренько

Если сегодня набрать в поисковике «Яндекса» слово «пуэр», то получим более 800 тысяч ссылок. Повторив этот же запрос в китайском «Байду», получим их более 100 млн. В Китае этот сорт чая уже давно стал чем-то большим, чем просто напиток.

ПАРУ лет назад российская рэп-группа «Баста и Гуф» исполнила несколько песен про китайский чай, после чего популярность его у российских поклонников рэпа заметно возросла. Пуэр, тегуаньинь и дахунпао стали пить даже те, кто раньше отдавал предпочтение пиву, вину и кофе. Эти три сорта китайского чая уже давно нашли своих ценителей в стране, где когда-то традиционно пили совершенно иной по качеству и настроению чай. Лидером в импортной тройке стал пуэр — чай, который стоит у истоков мировой чайной культуры.

Пуэр, пожалуй, самый сложный из всех китайских чаев. В Поднебесной о нем написана масса книг. В России, несмотря на постоянно растущие объемы продаж, он больше овеян мифами и легендами. Чтобы разгадать секрет успеха и понять всю глубину этого древнего напитка, отправимся на его родину, в провинцию Юньнань.

По технологии производства пуэр относят к черному чаю. Производят его в единственном



месте на земле, где существуют наиболее оптимальные для выращивания и производства условия. Очень важную роль играют климат, состав почвы и высота над уровнем моря. Самые старые на планете чайные деревья, которым по 400—1500 лет, сохранились в китайской провинции Юньнань. Только профессионалы знают, что чайный куст — это культивированный чай, а деревья сохранились до наших дней только в дикой природе. В предгорьях Гималаев на высоте 1500—2000 м над уровнем моря, в горах Сишуанбаньна-Дайского автономного округа, на стыке Китая, Бирмы и Лаоса, находятся самые большие в мире районы произрастания дикого чая.

Лист для производства пуэра собирают как с невысоких чайных кустов, так и с огромных деревьев, высота которых достигает 3—5 метров. Считается, что чем старше дерево, тем ценнее его листья и вкуснее, полезнее производимый из него чай. Эти деревья не подвергаются обработке пестицидами, именно с них собирается наиболее качественное сырье. Самому старому чайному дереву более 3200 лет, но чай из него уже не делают.

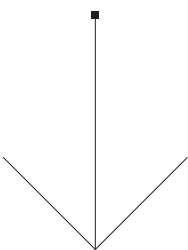
Со средних и низких кустов идет массовый сбор чайного листа, готовая продукция получается недорогой, и вкус такого чая самый обычный. Чего не скажешь о чае со старых деревьев, цена за который этой весной была в пределах от тысячи до 30 тыс. юаней за килограмм.

В зависимости от технологии производства пуэры делят на светлые «шэн» и темные «шу». Технология производства пуэра «шу» была разработана более 30 лет назад, в 70-е годы прошлого века.

В отличие от остальных чаев пуэры с каждым годом приобретают все новые свойства, становятся вкуснее и ароматнее. В наши дни даже модно покупать и коллекционировать пуэр, ведь чай — хорошее вложение инвестиций.



В пуэрах важнее качество сырья, чем его возраст. Потому что дешевый чай, хранящийся 10–30 лет, лучше не станет, ведь он изначально был сделан из низкокачественного сырья.



357

**граммов
весит
стандарт-
ный «блин»
пуэра**

Китайцы, в отличие от россиян, отдают предпочтение светлым пуэрам, объясняя это его более натуральным вкусом. Со временем в этом виде чая продолжается процесс ферментации, цвет чайного листа темнеет, его вкус приобретает новые нотки. В России более популярны темные пуэры. По цвету и вкусу они чем-то напоминают черный чай.

Сегодня в Китае и за его пределами спрос на выдержанные пуэры намного превышает предложение. Некоторые коммерсанты злоупотребляют сложившейся ситуацией и порой приписывают чаю совершенно невероятный возраст. Следует помнить, что в наши дни 35–40-летние пуэры и старше практически не встречаются ни в розничной, ни тем более оптовой продаже даже в самом Китае. Они, безусловно, есть, и безумно дорогие, но редко кто захочет расстаться с таким сокровищем. Директора чайных заводов советуют не коллекционировать, а пить чай. Ведь неправильные условия хранения могут полностью испортить его вкус, а повышенная влажность стать причиной возникновения плесени. В пуэрах важнее качество сырья, чем его возраст. Потому что дешевый чай, хранящийся 10–30 лет, лучше не станет, ведь он изначально был сделан из низкокачественного сырья.

Познакомиться с чайными новинками в наши дни можно на многочисленных чайных выставках, которые проводятся во многих крупных городах Китая, а чтобы лучше понять философию пуэра, следует отправиться на Фестиваль королевского чая, который ежегодно в апреле прово-

дится в уезде Мэнхай (Сишуанбаньяна-Дайский автономный округ, провинция Юньнань).

В Мэнхае впервые в мире начали культивировать чай. Первыми стали выращивать и производить чай буланы — одна из этнических групп, населяющих Юньнань. Местные жители очень гордятся своим чаем и тем, что живут в таком историческом месте с прекрасным климатом.

Начальник отдела пропаганды уезда Мэнхай г-жа Лю Инмэй отметила, что Фестиваль чая в Мэнхае придает огромный импульс развитию чайной культуры и промышленности. Предприятия по производству чая имеют возможность демонстрировать свои лучшие наработки. В этом году в рамках фестиваля проходила выставка-ярмарка. Свою продукцию представили более 80 чайных заводов и фабрик. В Мэнхае выпускается 60% пуэра, производимого в провинции.

В этом году в рамках фестиваля впервые проводился конкурс по производству и упаковке пуэра. По словам главного организатора мероприятия Чэн Шэньхуа, конкурс привнес элемент зрелищности, стал своеобразной олимпиадой производителей. Для фермеров и заводов — это была прекрасная возможность продемонстрировать преимущества, сравнить уровень мастерства, обменяться опытом.

В первый день проходили соревнования по сбору чайного листа и первичной обработке. В них приняли участие восемь человек. За ходом чайных «состязаний» наблюдало опытное жюри. К каждому этапу предъявлялись определенные требования.

Во второй день фестиваля прошли соревнования по упаковке прессованного чая. В них приняли участие работники 10 больших и малых предприятий, в том числе гигантов — Мэнхайского чайного завода (марка «Да И»), компании «Радужная Юньнань» и др.

Участники должны были как можно быстрее и качественнее упаковать 42 «блина» пуэра весом 357 г — сначала в оберточную бумагу, затем в бамбуковые листья по 7 штук. Жюри учитывало не только скорость и аккуратность, но и творческий подход. Третьим этапом конкурса была прессовка сыпучего чая в форму «блина» по традиционному методу.

Таким образом, в течение двух дней можно было подробно ознакомиться со всеми этапами производства пуэров, за исключением про-





цесса искусственного состаривания чайного сырья (ускоренная ферментация), т.к. он занимает от 30 до 50 дней и требует полной стерильности. По результатам конкурса почетное звание «Чайного короля» получил чаевод Вэнь Телю, его мастерство было признано лучшим в уезде. Среди предприятий лучшей стала компания «Радужная Юньнань».

Лошадь в обмен на чай

Пуэр отличается от других видов чая еще и тем, что он проходит процесс прессования. С какой целью чай стали прессовать? Это делается только для удобства транспортировки. Ведь по «чайному пути» ценный товар отправляли в Тибет, затем в Индию и Непал.

В древние времена не было машин, поездов и самолетов. Транспортировать чай из провинции Юньнань было достаточно сложно. Единственным способом перевозки были караваны. Одним из отправных пунктов «чайного пути» были горы Иу (округ Сишуанбаньна). Оттуда караваны, груженные прессованным чаем, шли в Тибет, где товар покупали местные жители. Из Тибета чай перепродавали в Индию, а затем в Непал. В другие районы Китая чай попадал через провинцию Сычуань.

Производство и потребление чая начало распространяться в Китае после того, как первый император Поднебесной Цинь Шихуан в 221 году до н.э. объединил Китай. На протяже-

нии веков чай оставался напитком императоров и высшего сословия. В годы правления династии Цинь один раз в год чай специально доставлялся в Пекин, ко двору императора. Из Юньнани в столицу отправляли ежегодно 3333 кг чая. В эпоху Цинь (1644—1911гг.) в Китае получило распространение такое выражение: «Летом император пьет чай лунцин, а зимой — пуэр».

Стандартный «блин» пуэра всегда и неизменно весит 357 граммов. Этому есть свое логическое объяснение. В древности чай перевозили на лошадях. Чтобы уменьшить объемы пушистого чайного листа, его начали прессовать. Тюки с чаем для равновесия грузили на лошадь с обеих сторон. Горные тропы тогда были шириной не более трех метров, на них должны были разминуться две лошади с грузом. Каждая выдерживала груз в 60 кг, по 30 с обеих сторон. «Блины», или диски, традиционно упаковывались в 12 свертков по 7 штук, в сумме 84. Делим 30 кг на 84 и получаем ровно 0,357 кг. Семь дисков весили ровно 2,5 кг.

Чай пуэр занимает огромное место в истории Китая. Когда-то его меняли на лошадей, он был основной причиной «опиумных войн», считался напитком избранных. Спустя столетия пуэр стал доступен всем, не утратив



особого к себе отношения. В наше время пуэр — проявление хорошего вкуса и символ гостеприимства. Великий чайный путь, пролежавший в XVI—XIX вв. из Азии в Европу, по объемам торгового оборота считался вторым после Великого шелкового пути. В наши дни чудеса доставки демонстрирует экспресс-почта, а чай из «китайской глубинки», провинции Юньнань, пьют сегодня в самых разных уголках планеты. ★



ДОРОГА НА КРЫШУ МИРА

За пять лет и три с половиной миллиарда долларов в Китае построили магистраль, соединившую «Крышу мира» с основной территорией страны

/ Ань Фу

УЖЕ В ТЕЧЕНИЕ нескольких лет каждый день с Западного вокзала китайской столицы отправляется поезд по маршруту «Пекин — Лхаса». Он следует по железнодорожной магистрали «Цинхай — Тибет», протяженность которой 1150 км. Введенная в эксплуатацию несколько лет назад эта железная дорога стала транспортной артерией для жителей высокогорного Тибета.

Новую Цинхай-Тибетскую магистраль железнодорожники прозвали «дорогой на Крышу мира». Она берет свое начало в городе Синин — административном центре провинции Цинхай. Сама провинция граничит с Тибетом, ее рельеф напоминает тибетский: высокие скалистые горы, пустыни и зоны вечной мерзлоты. Даже название «Синин» переводится как «Безмолвный Запад». Из Синина железнодорожная магистраль следует на запад, до города Голмуд. Этот участок, протяженностью 814 км, начинали строить еще в 50-е гг., и строили довольно долго, он был сдан в эксплуатацию только в 1984 г.

Причин долгостроя много: и нехватка опыта строительства дорог в высокогорных районах и районах вечной мерзлоты, и дефицит финансовых средств, и события «культурной революции». Но стоит отметить, что именно в тот период полевые изыскания были проведены по всему маршруту, и впоследствии при строительстве всего железнодорожного полотна они оченьгодились.

Строительство второго участка дороги, от города Голмуд до столицы Тибетского автономного района Лхасы, началось в 2001 г.

Магистраль от Голмуда идет на юг, поднимается до высоты 2800 м над уровнем моря, пересекает несколько высочайших хребтов — Тангла, Кукушили, Наньшанькоу, высота которых превышает 5 тыс. м, а затем вновь спускается к Лхасе (3642 м). Сегодня это единственная в мире по протяженности магистраль, проложенная на такой высоте.

Высокогорный ландшафт влияет и на процесс эксплуатации магистрали. Так, 960 км железнодорожного полотна находятся в условиях высокогорья, на бо-



В ходе строительства инженеры спроектировали объезд вокруг заповедников и источников питьевой воды.

Раньше до Лхасы можно было добраться либо на самолете, что было не очень дешево, либо на автобусе, который шел несколько дней. Единственным преимуществом такого автобусного путешествия было то, что за несколько дней пассажиры успевали постепенно адаптироваться к высокогорью, люди реже страдали от приступов удушья и «горной болезни», которая проявляется на высоте 4 тысяч метров.

лее чем 4000 м над уровнем моря, где содержание кислорода в воздухе вдвое меньше нормы. Именно поэтому требуются специальные локомотивы, способные работать в столь разреженной атмосфере. Из 45 железнодорожных станций, 38 работают в автоматическом режиме, без обслуживающего персонала. На всей магистрали — 17 пунктов дозаправки кислородом, это необходимо, чтобы восполнить запасы кислорода в салонах поезда.

Контроль за движением поездов по Цинхай-Тибетской железной дороге осуществляется с помощью спутниковой системы глобального позиционирования: GPS позволяет определять точное местонахождение движущегося состава. Строители трудились в условиях вечной мерзлоты, недостатка кислорода, к тому же уникальной экосистемы Тибета, сохранение которой было объявлено китайским правительством задачей первостепенной важности. В ходе строительства пришлось преодолеть немало серьезных трудностей, в числе которых вечная мерзлота. Около четверти железнодорожной магистрали проходит по таким районам. Согласно научным изысканиям, нарушение слоя вечной мерзлоты может привести к таянию ледниковых образований, что, в свою очередь, ведет к образованию огромных провалов, ведущих к деформации и разрушению пути. Это главная сложность любого строительства в районах вечной мерзлоты. Одновременно, по расчетам метеорологов, в ближайшие 50 лет глобальное потепление также окажет заметное влияние на зону вечной мерзлоты Цинхай-Тибетского нагорья. Все это создает серьезные потенциальные опасности для нормальной эксплуатации железнодорожной магистрали.

Однако китайские инженеры нашли решение этому комплексу проблем: при укладке железнодорожного полотна и возведении мостов в зоне мерзлоты применялись особые материалы и технологии, которые обладают большой степенью адаптации к возможному глобальному потеплению. Рельсы укладывались на специальную насыпь из булыжников, засыпанных песчаным слоем. Подушка полотна имеет вентиляционный слой: насыпь насквозь пронизана системой труб для обеспечения вентиляции, а ее склоны закрыты металлическим настилом, отражающим солнечный свет и тем самым препятствующим ее нагреванию. На



КСТАТИ

Стоимость путешествия на поезде из Пекина в Тибет вполне доступна. Билет в жесткий сидячий вагон 3-го класса стоит около 50 долларов, в плацкартный — 100, а в купейный — 160 долларов. Отправляясь с Западного пекинского вокзала в 21.30, пассажиры через 47 часов прибывают в Лхасу, преодолев расстояние в 4064 км. В VII веке на тот же путь китайская принцесса Вэньчэн, выданная замуж за тибетского принца, потратила три года.

отдельных участках пути предусмотрены специальные скважины, заполненные жидким азотом. Они фактически замораживают фундамент полотна, предотвращая нагрев верхнего слоя вечной мерзлоты, его оттаивание и последующую деформацию пути. Таким образом, полотно уложено на участке протяженностью 111 км. Поезда следуют через зону вечной мерзлоты со скоростью 100 км в час, тогда как в других странах, где есть железные дороги, работающие в сходных условиях, скорость состава не превышает 60 км.

Для компенсации перепадов высот в районах строительства значительная часть магистрали проложена по эстакадам. Всего на всем протяжении пути сооружено 675 мостов. Эстакады построены на сваях, глубина которых даже в условиях таяния верхнего слоя вечной мерзлоты предотвращает негативное влияние на стабильность конструкции. Важное достоинство эстакадных участков еще и в том, что они не препятствуют свободной миграции уникальных видов местных животных. Негативный эффект от инородного включения в тибетскую экосистему сведен, таким образом, к минимуму.

Пассажиры поезда Пекин — Лхаса ожидают приятное путешествие, хотя на высоте более 3000 тысяч метров человек обычно испытывает признаки кислородного голодания, симптомы — головокружение, частичная потеря зрения, тошнота. Чтобы избежать «горной болезни», альпинисты обычно проводят так

называемые адаптационные остановки через каждые 500—1000 метров подъема. В поезде этот вопрос решается по-другому: каждый вагон поезда, направляющегося в Лхасу, герметичен и имеет свою систему вентиляции, а также постепенного снижения давления внутри вагона. В каждом вагоне над дверью купе также есть специальные гнезда для подключения кислородных масок, чтобы получить необходимый кислород и чувствовать себя комфортно. На маршруте предусмотрено также несколько «адаптационных остановок», пассажиры могут выйти и несколько минут погулять по перрону. Таким образом, в Лхасу путешественники прибывают уже «подготовленными».

На вокзале в Лхасе очень много лифтов и эскалаторов, которые значительно облегчают передвижение пассажиров по вокзалу. И все-таки при отправке поезда из Пекина и других городов каждый пассажир должен заполнить карточку здоровья туриста. Если человек страдает гипертонией или болезнями сердца, то получить разрешение на поездку будет непросто.

Что дает новая магистраль для тибетцев, объяснять не стоит. По мнению китайских чиновников, эта магистраль — прямой путь к зажиточной жизни. Так, одним из возможных способов увеличения доходов тибетцев стала индустрия туризма. В 2013 году на Цинхай-Тибетской железной дороге были установлены новые рекордные показатели пассажиро- и грузооборота: в минувшем году по ней было перевезено 7513 млн пассажиров и 40 490 млн тонн грузов, что, соответственно, на 673 тыс. и 290 тыс. тонн больше, чем в 2012-м. В общей

КСТАТИ

Еще в начале XX века президент Китайской Республики Сунь Ятсен в «Плане возрождения Китая» выдвинул идею о строительстве в стране около 100 тыс. км новых железных магистралей, в числе которых были и линии на Тибетском нагорье. По объективным причинам к этой идее обратились лишь в 50-е годы при Мао Цзэдуне. Проект железной дороги в Лхасу был утвержден к 1960 году, однако ее строительство было заморожено почти на полтора десятилетия — Китай переживал последствия «большого скачка».

сложности, по данным на конец мая 2013 г., с момента ввода в эксплуатацию услугами этой железнодорожной магистрали воспользовались 62,9 млн пассажиров, по ней перевезено 297 624 млн тонн грузов. Местные жители говорят, что эта магистраль стала «важной артерией, питающей сердце». В 2014 году Цинхай-Тибетскую железнодорожную магистраль ждет заметное расширение. В этом году будет открыта железная дорога от Лхасы до Шигадзе, что означает дальнейшее расширение самой высокогорной железной дороги в мире на запад. Город Шигадзе — ближайший к Эвересту (Джомолунгме). Таким образом, железнодорожный туристический маршрут протянется почти до базового лагеря Эвереста.

Общая протяженность железной дороги «Лхаса—Шигадзе» 253 км, включая 90 км в Большом каньоне Ярлунг Цангпо. Она соединяет два туристических центра Тибета: Лхасу и Шигадзе. Строительство этой линии было начато в сентябре 2010-го. К концу 2012 г. было завершено строительство участка в 82,3 км, или 27,83% общей протяженности. В мае 2013 г. были завершены работы по прокладке самого длинного тоннеля — Пениинла, протяженностью более 10 км. В сентябре 2013 года железная дорога «Лхаса — Шигадзе» впервые достигла р. Ярланг Зэнгбо. К ноябрю 2013 года было закончено строительство фундамента, укладки водопропускных труб, строительство тоннелей и мостов.

В ходе строительства инженеры спроектировали объезд вокруг заповедников и источников питьевой воды, было сделано все для сохранения хрупкой экосистемы плато. Стоимость строительства составила 13,3 млрд юаней (около 2,1 млрд долларов). Согласно отчетам, добавленная линия подготовлена к ежегодной транспортировке 8,3 млн тонн грузов. Вдоль линии построено 13 железнодорожных станций. Среднее расстояние между ближайшими станциями около 22,5 км. Планируется, что поезда по этой линии будут идти со скоростью более 120 км/час.

Со строительством этих новых добавочных линий туристам будет гораздо удобнее путешествовать по Тибету. Стоимость туров тоже будет значительно снижена. Например, те, кому интересно лишь посещение Эвереста, смогут сесть на прямой поезд до Шигадзе, что позволит сэкономить и время, и деньги. ★





Миллионы сядут за парту

Затраты на образовательные программы и инфраструктуру в стране сопоставимы с годовым бюджетом России

Анна Смирнова

Сегодня система образования выглядит следующим образом:
9 лет — обязательное,
12 лет — полное среднее.
По окончании 12-летки можно поступать в вуз.

ВСЕГО ЗА 35 ЛЕТ КНР достигла результатов, на которые у других стран уходят столетия. С запуском политики реформ и открытости и в процессе экономического роста государство постоянно увеличивало расходы на образование. Это отразилось на успешном развитии системы школьного и высшего образования в Китае.

Чтобы удовлетворить потребности страны в профессиональных кадрах, с 1999 года в Китае начали увеличивать набор в вузы. Согласно статистике министерства образования Китая, в 2013 г. количество выпускников вузов составило около 7 млн человек, что на 190 тыс. больше, чем в 2012 г.

Китайское правительство приложило огромные усилия для преобразования старой системы образования, упорядочения политического курса и установок в области образования, в результате быстро возросло число учащихся. Сегодня 97% районов страны охвачено обязательным начальным образованием, 99% детей

школьного возраста ходят в школу, сокращается количество детей, которые по той или иной причине прервали учебу. Количество неграмотных людей молодого и среднего возраста сократилось до 6%.

С 1978 г. ускоренное развитие образования в Китае, начавшееся при Дэн Сяопине, должно было возместить ущерб, нанесенный образовательным учреждениям «культурной революцией». Признав образование стратегически важным для социально-экономического развития страны, китайское правительство выработало курс развития народного образования. Он был выражен емкой формулой: «В развитии образования — лицом к модернизации, к открытости, к будущему».

Доктор исторических наук, научный сотрудник Института Дальнего Востока РАН Нина Боровская отметила, что успех реформирования системы образования в Китае был связан с традиционными ценностями китайской культуры, где приоритетное место всегда уделялось образованию. «В Китае на всех этапах развития страны школа была мощным государственным учреждением, жестко встроенным в государственную систему, важнейшим рычагом и инструментом политической структуры», — отмечает Боровская.

К началу XXI века в Китае была поставлена задача свести неграмотность до 5% среди населения в возрасте от 15 до 50 лет. Но, по мнению исследователей, на данный момент она еще не решена полностью — по-прежнему существуют огромные различия между городом и деревней. Среди тех, кому за 50, неграмотность превышает 5%. Именно поэтому в планах на 2010—2015 гг. в Китае выделены две ключевые задачи: сельская школа и профессиональное образование на уровне начального и среднего. До реформ в Китае была очень жесткая система прописки, и миграция населения была практически невозможна. А когда ее ослабили, огромный поток сельских жителей — примерно 400 млн человек — хлынул в города. Сельское население страны сократилось с 80% до 60%. Возникли большие проблемы с обучением мигрантов. К тому же образование не является полностью бесплатным: по закону 1986 года бесплатны только первые девять лет обучения в школе. Именно поэтому в 2006 году была принята новая редакция закона «Об обязательном

образовании». В нем предусмотрены запрет текущих взносов и освобождение сельских студентов от платы за учебники.

В начале реформ в вузы поступало около 4—5% учащихся, с начала 90-х годов этот показатель увеличился до 18—19%. Однако для сельских жителей высшее образование по-прежнему малодоступно, так как бесплатных вузов в стране сейчас нет вообще. Правда, существует система социальных и поощрительных стипендий, а также отмена платы за обучение для особо одаренных учащихся.

В стране также удачно работает система образовательных кредитов. Процентная ставка гораздо ниже, чем в России. Государство гасит 50% кредита. Поэтому в Китае кредитом пользуются около 12% студентов. Но надо отметить, что проблема возврата кредита стоит так же остро, как и в России.

Среднее профессиональное образование в Китае соответствует нашему начальному профессиональному образованию. Российское среднее профессиональное образование можно сравнить с высшими профессиональными колледжами в Китае. Эта система очень напоминает немецкую систему высших профессиональных школ. Среди вузов существует сейчас и огромное количество (60%) так называемых высших краткосрочных профессиональных учреждений, срок обучения в которых всего 2—3 года.

Что касается выпускных и вступительных экзаменов, то в Китае действует система единого общегосударственного экзамена, чем-то схожая с нашей ЕГЭ. При сдаче единого экзамена абитуриенты выбирают несколько приоритетных для себя вузов и, если это возможно, в дальнейшем зачисляются в один из них — в зависимости от количества набранных баллов.

Вот с чем в Китае проблем нет, так это с общежитиями. Все университеты имеют свои кампусы, где в обязательном порядке живут все студенты, вне зависимости от того, приехали ли они из другого города или являются местными жителями. Малообеспеченные студенты часто получают работу прямо в кампусе.

Сейчас в стране насчитывается более 2000 высших учебных заведений, в которых обучается более 11 млн студентов. Для сравнения: в России около 1000 вузов и 7,5 млн студентов. При этом популярность китайских образова-

КСТАТИ

По прогнозам экспертов, к 2020 году для эффективного управления быстрорастущей экономикой Китая понадобится в 15 раз больше управленцев. Для китайцев это не просто информация к размышлению, а прямое руководство к действию. Не случайно ежегодные затраты на образовательные программы и инфраструктуру в стране сопоставимы с годовым бюджетом России, а доля Китая на мировом рынке обучения студентов-иностранцев превышает российскую почти в два раза. В 2013 году расходы на образовательную реформу составили 4% ВВП. Правительство планирует, что к 2020 году диплом об окончании высшего учебного заведения будут иметь 220 млн граждан.

тельных услуг в ближайшие годы будет только расти, прогнозируют эксперты, отмечая, что качество обучения в Китае уже отвечает международным стандартам, а его стоимость значительно ниже, чем в Европе, США и России.

В настоящее время Китай превращается в одного из лидеров мирового рынка образовательных услуг. Китай входит в пятерку стран, лидирующих по количеству принимаемых иностранных студентов. По данным Министерства образования КНР, в 2013 г. в стране проходили обучение около 490 тыс. студентов. Китай лидирует не только по количеству принимаемых на обучение иностранных студентов, но и по количеству студентов, выезжающих на обучение за рубеж. Количество иностранцев, получающих высшее образование в Китае, за пару лет выросло настолько, что страна сумела опередить Францию, Германию и Австралию и теперь занимает по этому показателю 3-е место в мире. Китай опережают только США и Великобритания. Эта тенденция не случайна: Китай планомерно идет к своей амбициозной цели — привлечь к 2020 году полмиллиона иностранных студентов.

Число обучающихся в Китае российских студентов с каждым годом увеличивается. В 2012 году около 15 тыс. студентов из России обучались в Китае, по этому показателю Россия занимает 5-е место среди зарубежных стран, уступая Республике Корея, США, Японии и Таиланду. Большинство русских предпочитают учить китайский язык в Пекине или Шанхае. Северо-Восток Китая — второй по популярности, констатирует канцелярия иностранных дел провинции Гуандун.

При этом к 2010 году Китай вдвое увеличил квоты на получение правительственных стипендий для иностранных студентов. По словам ответственного секретаря Госкомитета по распределению стипендиального фонда господина Лю Цзинхуэя, эти меры позволят вузам Китая приобрести международный статус, они будут также стимулирующими для дальнейшего развития образования в стране.

По мнению представителей Министерства образования КНР, причиной растущего интереса к обучению в Китае, является феноменальный рост китайской экономики и понимание значимости владения китайским для расширения карьерных возможностей.





Фото: Линь Ханью, Ван Юйюнь

Город Чжанье— «радужная жемчужина» пустынь

Чжанье расположен на северо-западе провинции Ганьсу. Это был важный пункт на Великом Шелковом пути

В окрестностях Чжанье проживают представители народности юйгу. Они исповедуют тибетский буддизм, и поэтому в этих местах много молитвенных сооружений.

ЛЮБИТЕЛЯМ путешествий и ландшафтов Чжанье известен с калыми пейзажами Данься. Чжанье расположен на северо-западе провинции Ганьсу. Это был один из важных пунктов на Великом Шелковом пути. Любителям путешествий и ландшафтов Чжанье известен скальными пейзажами Данься. Эти места называют «одним из десяти географических чудес мира». О Данься писали как о уникальной достопримечательности «National Geographic».



Дома народности юйгу.



Цветные скалы Данься образовались из красного песчаника и конгломератов Мелового периода.



Наиболее живописен пейзаж Данься в 4–5 часов вечера.



На территориях в окрестностях Чжанье расположено самое большое в мире Шаньданьское пастбище. Жаль, что из-за пасмурной погоды почти не видно пасущихся вдали коней.



Недалеко от города Чжанье расположен природный парк водно-болотных угодий.





Страна долголетия

Китай — самая большая страна в мире по численности населения — 1,34 млрд человек. Но о том, что КНР прочно удерживает первенство по числу пожилых людей, знают, наверное, немногие

/ Ань Фу

любопытно

Китайские инженеры создали робота, который может ухаживать за одинокими стариками. «Электронная сиделка» представляет собой человекоподобную машину высотой 1,5 метра. Аппарат способен подносить старикам еду и лекарства, предупреждать об оставленных открытыми кра- нах или газовых конфорках, петь вместе с хозяевами песни и играть с ними в шахматы. Стоимость новинки его создатели оценивают в \$4–7 тысяч. «Электронная сиделка» разрабатывалась при активном государственном финансировании.

В 2013-м ЧИСЛО ЛЮДЕЙ преклонного возраста в КНР преодолело отметку в 200 млн чел. (более 14%), к 2015-му ожидается 221 млн, а еще через 10 лет — 487 млн (!). Причем женщин пожилого возраста намного больше, чем мужчин, пропорция примерно 100:60.

По данным социологов, почти 60% пожилых людей в Китае находятся на содержании своих детей, более 28% живут на собственные доходы и только 15% — на пенсию. Благодаря устойчивости традиционных для китайцев семейных отношений подавляющее большинство пожилых людей в Китае живут вместе со своими детьми. И лишь 7% отдельно. С ростом уровня жизни и, как следствие, ее продолжительности, число пожилых людей в Китае будет постоянно увеличиваться.

В Китае практически на каждом шагу видна забота о пожилых населении. Традиционные нормы морали, заложенные в китайских философско-этических учениях, отражены в законодательстве КНР. Так, по местным законам, взрослые и трудоспособные дети должны заботиться (морально и материально) о престарелых и нетрудоспособных родителях. В июле прошлого года в Китае вышел обновленный закон о защите прав и интересов пожилых людей. В ряде его положений прописана обязанность чаще навещать пожилых родителей.



Обычно жизнь пожилого человека в Китае начинается ранним утром. Многие на рассвете предпочитают занятия дыхательной гимнастикой цигун, некоторые собираются, чтобы поиграть в бадминтон. Женщины, недавно вышедшие на пенсию, любят с раннего утра немного поучиться вальсировать, ну а кого-то увлекает забота о птичках. Дело в том, что держать собаку в многолюдном мегаполисе достаточно обременительно, особенно для пожилых. Собаке нужны специальная регистрация, прививки и многое другое, что требует немалых расходов. Пожилые люди в Китае предпочитают разводить птичек, «выводя их на прогулку» или на распевку (естественно, в клетках). После пары часов утренней активности старики отправляются на ближайший рынок, чтобы купить свежие овощи к обеду. В Пекине он начинается довольно рано, примерно в полдень. Время с полудня до часа дня в Китае можно назвать сиестой. Но это не связано с жарой, хотя летом на эти часы приходится самая знойная часть суток. С двенадцати до часу дня, после обеда, у пожилых китайцев традиционный полуденный сон, что помогает сохранять бодрость до вечера.

Жизнь стариков заметно активизируется к вечеру, особенно летом, когда к концу дня уже не так жарко. Пожилые предпочитают заниматься любимыми видами спорта, собираются на занятия танцами или чтобы просто посидеть на свежем воздухе и пообщаться. В крупных городах во многих микрорайонах есть специальные центры досуга для пожилых людей. Членство в клубе стоит недорого, около 30 юаней за полгода (около 5 долларов). Заплатив взнос, можно свободно бывать в клубе, заниматься гимнастикой под руководством тренера, играть

в пинг-понг и посещать различные группы по интересам. При таких клубах проводятся различные образовательные лекции и семинары, организовано преподавание английского языка специально для пожилых людей.

Агентство Синьхуа опубликовало информацию о том, что в Пекине число людей старше 60 лет ежедневно увеличивается на 400 человек, при этом 100 пекинцев ежедневно празднуют свое 80-летие. По показателю продолжительности жизни (81 год) Пекин приблизился к среднему уровню развитых стран и занимает 1-е место по стране. По сравнению с 2001 г. продолжительность жизни увеличилась более чем на четыре года. Число людей, перешагнувших 80-летний рубеж, составляет 22,4 млн человек.

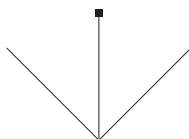
В Китае известны своими долгожителями три района. Это город Жугао (провинция Цзянсу), город Чжунсян (провинция Хубэй) и уезд Бама (Гуанси-Чжуанский автономный район). Соотношение числа людей, которым уже за 100 лет, в этих регионах намного выше среднего показателя ООН (75 человек, достигших ста лет, на миллион жителей). В городе Жугао проживает самое большое число столетних долгожителей, а в уезде Бама самый высокий средний показатель продолжительности жизни на планете: в деревне Бапань этого уезда из 510 жителей семеро давно отметили столетний юбилей. Это почти в двести раз превышает среднемировой показатель.

Одна из главных причин этого феномена — местная экология. Специалисты отмечают, что вода, которую пьют жители городка Чжунсян, содержит стронций, молибден и калий. А в уезде Бама, по мнению экспертов, долголетие обеспечивает прекрасное качество воздуха, в каждом кубическом сантиметре которого содержится до 30 тыс. отрицательно заряженных ионов, в то время как норма составляет всего 1—2 тыс. В городке Жугао долгожительство связывают с особенностями местной почвы, которая богата марганцем и цинком при практически полном отсутствии меди и кадмия.

Конфуцианская идея почитания старших, без сомнения, еще одна причина того, что люди в Китае доживают до столь почтенного возраста. Старики всегда сидят во главе стола, и каждый член семейного сообщества считает своей обязанностью помогать им в повседневной жизни. Конечно, для того чтобы жить долго, надо вести правильный образ жизни. Две трети долгожи-

КСТАТИ

В Китае проводят специальные конкурсы красоты пожилых людей. В них могут принимать участие все желающие, кто достиг 55-летнего возраста. Главная цель конкурса, по словам его организаторов, — обогащение духовной жизни пожилых, пропаганда здорового и цивилизованного образа жизни, повышение качества жизни пожилых и воспитание в обществе уважительного к ним отношения.



телей Жугао никогда не курили, не употребляли крепкого спиртного, ежедневно занимались физическим трудом. Для жителей уезда Бама привычны ежедневные подъемы за водой на небольшую соседнюю горку.

Долголетие обеспечивает и особое питание. Одно из повседневных блюд жителей уезда Бама — «суп долголетия», главный ингредиент которого — масло из семян конопли. У жителей Жугао в повседневном рационе каша из риса, пшеничной муки и ячменя. Ее едят два раза в день: утром и вечером. По мнению китайских врачей, каша очень полезна для селезенки и желудка. Местные жители изредка пьют желтое рисовое вино, содержащее протеины, энзимы и бифидоки, которые также способствуют продлению жизни. В деревне Жугао никогда не было смертей от гипертонии, диабета, атеросклероза и рака.

Согласно данным ООН, Китай принято считать страной со стареющим населением, что, конечно, имеет свои плюсы и минусы. Заместитель председателя канцелярии этого комитета, председатель Китайского общества геронтологов Ли Бэнгун, сделал прогноз, согласно которому в 2040 г. по численности населения Индия опередит Китай, при этом в течение длительного времени Китай будет страной с наибольшим в мире числом пожилых и старых людей. Именно поэтому забота об этой возрастной группе населения приобретает для государства первоочередную важность. ★





Туристическая вахта

Побывать в России, не выезжая из Китая. Под таким лозунгом открылась улица русской культуры в пригородах Тяньцзиня

Се Пин

В 90-е годы прошлого века Китаю было продано три советских авианосца. Помимо «Киева» это «Минск», который стоит на приколе в развлекательном парке Шэньчжэня, и «Варяг» — авианосец был модернизирован китайскими инженерами и сейчас состоит на вооружении ВМС НОАК, бороздя моря под именем «Ляонин».

В ПОДНЕБЕСНОЙ большой популярностью пользуется улица русской культуры. В этот проект инвестировано 120 млн юаней (порядка 20 млн долларов). На пешеходной улице проходят парады русской культуры, разместились множество ресторанов русской кухни, где посетителей встречают «живые» квасом, свежим хлебом из печи и народными песнями и плясками: здесь работают 80 артистов из РФ и Украины.

Улица протяженностью 220 метров упирается в стоящий на приколе советский авианосец «Киев». Он уже давно считается одной из региональных «туристических мекк». Напомним, что тяжелый авианесущий крейсер «Киев» был продан Китаю в 1993 году практически по цене металлолома, за 8,4 млн долларов. К моменту продажи «Киев» уже в значительной мере выработал свой ресурс: за 20 лет службы авианосец прошел более 240 тысяч миль, с его палубы совершено 13 412 вылетов самолетов и вертолетов.

Улица русской культуры и авианесущий крейсер «Киев» под Тяньцзинем вошли в единый

туристический парк, получивший название «Авианосец Биньхай». Проект оказался весьма прибыльным. По итогам 2013 года он, по данным операторов, принес доход в 150 млн юаней, число посетителей достигло 1,34 млн человек и будет ежегодно увеличиваться на 30%.

Создатели развлекательного парка намерены его расширять. В 2015 году рядом с улицей русской культуры откроется аквапарк. План развития проекта рассчитан до 2021 года, к тому времени «Авианосец Биньхай» должен стать одним из крупнейших туристических центров северо-восточного Китая.

Здесь появятся большие торговые комплексы, поле для гольфа, роскошные гостиницы — всё, что нужно для отдыха. Один из новых отелей откроет двери для гостей уже весьма скоро. Он будет располагаться на верхних палубах авианосца «Киев». «Номера прежде всего рассчитаны на молодоженов: на борту корабля уже сейчас вовсю празднуют свадьбы, но после гуляний молодым супругам приходится возвращаться обратно в Тяньцзинь — это не совсем удобно», — рассказывает один из операторов гостиницы. «В будущем, отгуляв свадьбу в русском ресторане на борту ТАКР, молодые смогут провести первую ночь прямо на корабле. Номера удобные, молодожены смогут встретить рассвет с видом на Бохайский залив с уровня капитанского мостика», — рассказывает собеседник издания. С ценами на шикарные номера операторы плавучего отеля пока не определились: «Будет, конечно, не дешево, но и не баснословно дорого».

Расширять аудиторию операторы туристического парка «Авианосец Биньхай» надеются и за счет туристов из России. «К сожалению, пока что на гостей из РФ приходится не больше процента от общего числа посетителей», — констатирует один из представителей местной администрации. «Мало кто из отправляющихся путешествовать по КНР россиян знает о том, что советский авианесущий крейсер ошвартовался и продолжает нести вахту — уже не боевую, но туристическую — под Тяньцзинем. Думаю, многим из них было бы интересно посмотреть на раритет советского наследия», — сказал собеседник издания, стоя под огромным Гербом СССР, который до сих пор красуется на корме ТАКР «Киев».



Авианосец причалил к турзоне

В необычном парке города Тяньцзинь можно пройти курс юного моряка, увидеть парад автомобилей, посидеть в европейском ресторане / Чжоу Хунся, перевод Ли Цзюньсян



Ежегодно количество посетителей увеличивается на 30%. В 2013 году этот показатель достиг 1,34 млн человек, а годовой доход туристического центра составил 150 млн юаней.

В РАЙОНЕ Биньхай китайского города Тяньцзинь был открыт парк авианесущего крейсера «Киев». Поднявшись на борт «Киева», можно посетить первый в мире ресторан на авианосце, снять номер в гостинице на борту, не выезжая за границу, приобщиться к русской культуре, посмотреть шоу «Буря на авианосце» на палубе, а также первоклассное трюковое представление «Автомотошоу» и великолепный парад... О таком фантастическом «путешествии» можно только мечтать.

Тяньцзиньский тематический парк авианосца расположен в новом районе Биньхай города Тяньцзинь, это теперь государственная туристическая зона класса AAAA. Парк был создан на основе советского авианосца «Киев». Это крупный туристический парк военной тематики. Он предоставляет туристам программу экскурсий по авианосцу, ознакомления с выставкой вооружений, тематическими выступлени-

ями. Здесь проходят конференции и ярмарки, проводят тренировки, военное воспитание. На авианосце туристов ждет полноценный отдых, много развлечений, предоставляются услуги видеосъемки и даже телевизионных программ.





Напомним, больше 14 лет назад после более чем 100-дневного плавания авианосец «Киев», который называли «морским львом» советского Военно-морского флота, встал на вечный причал в районе Биньхай. Морской гигант стал сегодня лидером в сфере военного туризма Китая. «Авианосец в районе Биньхай»

получил очень много почетных званий: «Государственная показательная база оборонного воспитания», «Одна из десяти лучших морских туристических зон» и др. Экскурсии на авианосец становятся все более популярными в Китае. Туристы из разных концов страны приезжают в этот парк, чтобы увидеть необычный авианосец. Ежегодно количество посетителей увеличивается на 30%. В 2013 году этот показатель достиг 1,34 млн человек, а годовой доход туристического центра составил 150 млн юаней. В настоящее время «Авианосец в районе Биньхай» стал одной из туристических достопримечательностей города Тяньцзинь. Этот парк сумел успешно реализовать современную концепцию освоения. После сдачи в эксплуатацию в 2005 году он продолжает раз-

виваться, упор делается на поиск особенностей и создание точек привлекательности, при этом креативность — ведущая сила, развлечение и отдых — главное направление. Тематика необычного парка — наука и техника. Перспективная задача строителей — создать лучший в мире военнотематический парк.

При реализации этого проекта и последующей эксплуатации соблюдались четкие охранные методы. Максимально сохранен первоначальный вид авианосца: система управления — командно-оперативный центр, торпедный отсек, арсеналы артиллерийских снарядов 76 мм, противолодочных ракет, ракет «корабль—воздух», противокорабельных ракет, ангар, который вмещает 34 самолета, палуба площадью около 4000 кв. м, 108 проходов для жизнедеятельности корабля, отсек якорных тросов... Ныне это экскурсионные зоны авианосца, свидетельство его мощи и великолепия. Туристы могут пройти по всем зонам, ощутив на себе условия прохождения военно-морской службы и быт моряков, познакомиться с комплексом систем вооружений авианосца.

С учетом роста количества туристов, «Авианосец в районе Биньхай» постоянно совершенствует комплекс услуг, используя ресурсы пространства. Здесь открыт первый в мире ресторан европейской кухни.





«Буря на авианосце» и парад автомобилей, а также другие шоу международного класса, включая первое в материковом Китае крупномасштабное трюковое выступление «Автомотошоу». — Все это можно увидеть, посетив парк авианосца.

«Буря на авианосце» имитирует сражение морского десанта на фоне авианосца. Это шоу проходит в парке с 2010 года. Сцены, в которых морской спецназ борется с пиратами, пользуются неизменным успехом у зрителей. Исполнители шоу, каскадеры, демонстрируют высокое мастерство, в этом шоу задействованы судно на воздушной подушке, подводная и надутая лодки, надводные летательные аппараты и т. д. Ожесточенные перестрелки, сцены рукопашного боя, поединки на шестах впечатляют зрелищностью.

Парад автомобилей на авианосце стал первым в стране автошоу. В состав экипажей входят около 100 профессиональных исполнителей из России. В колонне движутся модели авианосца «Киев-075», подводной лодки, миноносца. В зрелищном шоу заняты хореографические ансамбли «Лебединое озеро», «Русские матрешки». Когда колонна начинает движение, создается как бы живая улица в русском стиле, очень яркое зрелище.

Около 20 профессиональных каскадеров из разных стран выполняют потрясающие сюжетные трюки. В одном из них показана история об искателях сокровищ на улице Удаао в Тяньцзине.

В последние годы тематический парк «Авианосец в районе Биньхай» привлекает не только военной тематикой, но и туристическими достопримечательностями России. В 2014 году в парке была официально открыта пешеходная «Улица русской культуры». Ее общая площадь — 8000 кв. м. Она для тех, кто мечтает «побывать в России», не выезжая из Китая. Тематический парк «Авианосец в районе Биньхай» избрал инновационное развитие, его устроители намерены наращивать туристические ресурсы военно-морской специфики.



Планируется выкупить списанные крейсера, миноносцы, атомные подводные лодки и суда и создать конвой авианосца. Формируется территория южного и северного островов, что позволит сделать тематический парк авианосца еще более популярным местом, достопримечательностью военного туризма. ★

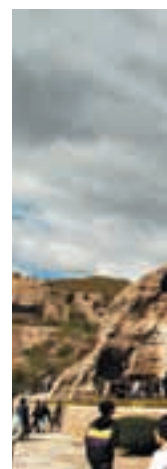


Сокровища династии Северная Вэй

Посмотреть на висячий монастырь в Датун ежедневно приезжают десятки тысяч туристов

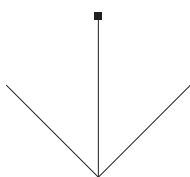


Скалы, окружающие монастырь, защищают его от ветра и дождя на протяжении более чем 1500 лет.



Александр Николишин

**Пещеры
и ниши Юньган
тесно
примыкают
друг к другу.**



НА СЕВЕРЕ Китая в провинции Шаньси расположен город Датун. Его называют «угольной столицей» страны. В последние годы с учетом приоритетности программ по охране окружающей среды местная администрация решила сделать Датун более чистым и привлекательным для туристов. Тем более что ежегодно огромное их количество посещает знаменитые окрестности Датуна — гроты Юньган и висячий монастырь Сюанькунсы.

Датун своей популярностью у туристов обязан правителям династии Северная Вэй — в V веке они сделали город столицей своего государства. В то время он назывался Пинчен. За городской чертой были построены ставшие впоследствии уникальными памятниками культуры гроты Юньган и висячий монастырь Сюанькунсы. Эти места ежедневно посещают десятки тысяч китайских и зарубежных туристов.

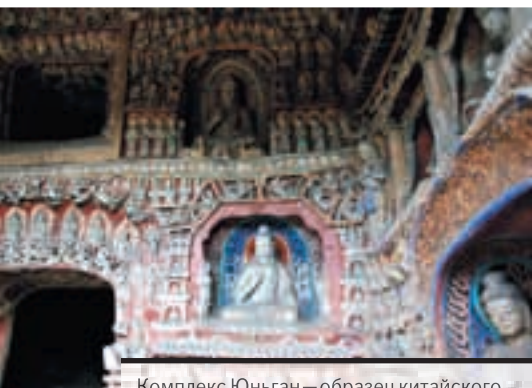
Господствующей религией в период правления династии Северная Вэй был буддизм. При

покровительстве императорского дома повсеместно возводились буддийские храмы. Наиболее масштабным строением того времени стал пещерно-храмовый комплекс Юньган. Его строительство по указу императора началось в 460 году и длилось более 60 лет, вплоть до 524 года. Над созданием этого комплекса трудилось более 40 тысяч человек.

На участке скалы протяженностью один километр высечено 45 пещер и 252 ниши разных размеров. В них находится 51 тысяча каменных изваяний будд, бодхисатв, людей и животных. Высота самой маленькой скульптуры — 2 см, а самая большая достигает 17 м. Она так и называется — Дафо («Большой Будда»), на каждом его колене может поместиться более 100 человек, а длина его уха — 3 метра.

В древние времена императора считали живым воплощением Будды, поэтому он был достоин такого же поклонения. Создание первых скульптур финансировалось из императорской каз-





Комплекс Юньган — образец китайского буддийского зодчества и скульптуры V–VI вв.



В 2001 году пещерно-храмовый комплекс Юньган был включен в реестр Всемирного культурного и природного наследия ЮНЕСКО.

ны, что как бы автоматически возвеличивало и обожествляло власть императора. Отчасти поэтому статуи того времени, как правило, гигантских размеров, а их лица нередко схожи с внешностью того или иного правителя. С сокращением финансирования и опеки со стороны двора статуи в гротах Юньган становились заметно меньше размерами: средства на строительство культовых сооружений давали теперь чиновники или богатые торговцы, а то и обычные миряне.

В отличие от пещер Юньган, висячий храм Сюанькунсы интересен не масштабными размерами, а уникальной конструкцией и невероятным расположением. В переводе с китайского



Туристы с опаской ходят по узким деревянным коридорам висячего монастыря.

название монастыря Сюанькунсы переводится как «храм, который висит в воздухе». Он действительно построен на небольшом уступе в горном ущелье, на высоте 50 метров от земли. Если смотреть со стороны, кажется, что храм как будто «приклеен» к скале или действительно повис на высоте. Площадь трехъярусного деревянного сооружения 152,5 кв. м, что сопоставимо по размерам с половиной стандартной баскетбольной площадки. Может показаться, что на весу его поддерживают только 30 вертикальных тонких подпорок. На самом же деле храм держится на поперечных деревянных балках, надежно закрепленных в камне.

Существует версия, что поначалу, без этих подпорок, храм выглядел слишком небезопасным, и паломники боялись на него подниматься. Поэтому настоятель велел установить столбы, лишь для вида поддерживающие сооружение... Даже сегодня туристы с опаской ходят по «подвесным» деревянным дорожкам между храмовыми павильонами. Они настолько узкие, что два человека едва



Многочисленные отверстия в статуях — следы креплений, сделанных во время строительства.

могут там разминуться. Поднявшись в храм, двигаться можно только в сторону выхода, обратной дороги нет. В висячем храме 40 помещений. Поскольку площадь деревянной части сооружения слишком маленькая, многие комнаты продолжают в глубь горы, в вырубленные пещеры. В них очень много культовых изображений и скульптур. Еще одной особенностью Сюанькунсы является то, что это единственный в Китае храм, в котором объединены три религиозно-философские школы: буддизм, даосизм и конфуцианство. В одном из павильонов монастыря рядом находятся статуи Конфуция, Лаоцзы и Будды Шакьямуни.

Согласно преданию, в горной реке близ Сюанькунсы жил дракон. Монастырь соорудили, чтобы усмирить его. А еще храм «подвесили» на скале, потому что река часто выходила из берегов. Как бы там ни было, но инженерное решение древних зодчих оказалось настолько удачным, что уникальный храм, построенный в 491 году, до сих пор «висит» на своем месте.



Пятое китайское изобретение

Тайны иероглифа biang

Владимир Урусов

Существует иероглиф, которым записан целый рассказ.

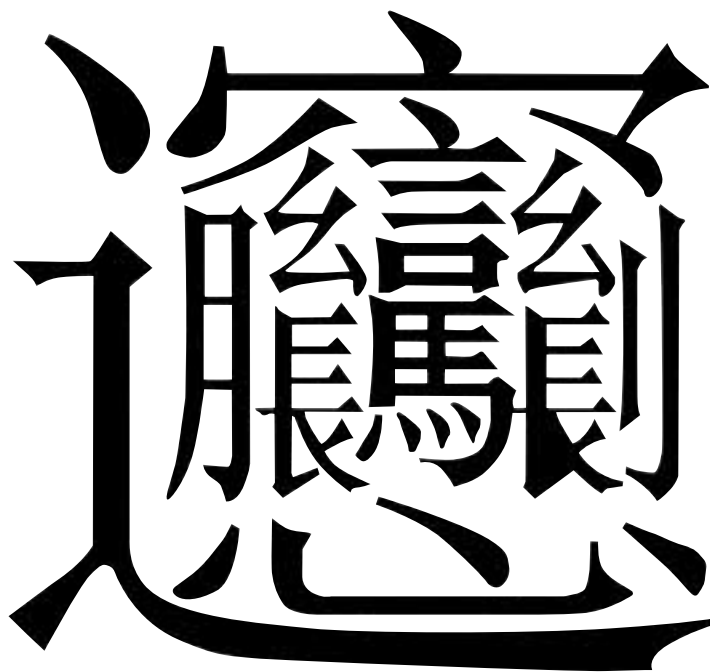
ИНОГДА люди, не знакомые с китайкой письменностью, спрашивают, а правда ли, что один иероглиф — целое предложение? Теоретически даже одно слово в любом языке может быть предложением. А практически иероглифом записывается значение одного слога. Большая часть слов в китайском языке двусложные и, соответственно, такие слова состоят из двух иероглифов. Но существует иероглиф, которым записан целый рассказ. Но вначале об одной встрече.

18 февраля этого года генеральный секретарь ЦК КПК Си Цзиньпин встретился с почетным председателем Китайской партии Го Миньдан Лянь Чжанем в зале Яньюаньчжай государственной резиденции для почетных гостей Дяоюйтай. В честь Лянь Чжана и его супруги был устроен банкет. Так как оба руководителя родом из провинции Шэньси, то они беседовали на шэньсийском наречии, а на столе были знаменитые блюда шэньсийской кухни: 羊肉泡馍

лепешки в бараньем бульоне, 肉夹馍 лепешки с мясом и biang biang 面 — лапша, в названии которой используется сложный иероглиф biang. В этом иероглифе очень много черт, поэтому Си Цзиньпин на листе бумаги написал этот иероглиф и передал Лянь Чжаню. После этой встречи 肉夹馍 и другие блюда шэньсийской кухни привлекли всеобщее внимание, а история иероглифа biang вызвала особый интерес. Как же появился этот необычайно сложный иероглиф?

По одной из версий, его придумал бедный сюцай (кандидат на чиновничью должность), когда ел лапшу. Иероглиф biang возник в провинции Шэньси, его можно рассматривать в качестве одного из самобытных символов народной культуры. По преданию, бедный и невезучий сюцай направлялся в город Сяньян, что на западе от Сианя. Проходя мимо харчевни, где готовили лапшу, он услышал звук «biang biang», толкнул дверь и вошел в дом. Заказал миску широкой ароматной лапши и с жадностью набросился на еду. Когда пришло время расплачиваться, обнаружил, что сумка пуста. Не зная чем расплатиться, он предложил хозяину харчевни рассчитаться своим мастерством каллиграфии. Услышав от хозяина харчевни название лапши — biang biang mian, ученый вспомнил свою трудную дорогу, на мгновение задумался, взмахнул кисточкой и начал писать, приговаривая: «Точка на небе, два изгиба реки Хуанхэ, иероглиф ba 八 открывает большой рот, иероглиф ya 言 входит внутрь; вы поворачиваете (xuán 玄) и я поворачиваю (xuán 玄), вы растете (zhǎng 长) и я расту (zhǎng 长), а по центру — князь Ма (mǎ 马), внизу иероглиф xīn 心, иероглиф yue 月 с левой стороны, остается крюк для сладостей, толкая телегу на Сяньян». В одном иероглифе были описаны география этих мест с реками и горами, отношения между людьми в обществе. С тех пор этот иероглиф связан с названием лапши biang biang mian.

Вторая легенда утверждает, что иероглиф biang создал император Цинь Шихуан. Предание гласит, будто Цинь Шихуану надоели изысканные деликатесы, у него пропал аппетит. Главный евнух срочно отправился на улицу, где купил миску простонародной закуски и вернулся обратно. Кто бы мог подумать, что эта простая еда покажется императору вкуснее изысканных деликатесов. Цинь Шихуан спросил евнуха: «А что



это за блюдо?» Евнух ответил: «Лапша biang biang mian». Цинь Шихуан решил, что раз эта лапша стала императорской пищей, то простым людям не может быть позволено ее вкушать. Они придумали сложный иероглиф для названия, чтобы простые люди не могли его написать.

Также говорят, что этот иероглиф — запись песни, которую пел рикша на древней дороге в город Сяньян. В песне рассказывается о том, как рикша из года в год толкает повозку по дороге. Почему этот сложный иероглиф произносится biang? Большинство считает, что это звукоподражательное слово, потому что в процессе приготовления лапши много раз ударяют куском теста по столу, растягивая его, при этом возникает звук biang biang. Профессор Шэньсийского педагогического университета Фу Гунчжэнь полагает, что звучание этого слова скорее всего связано со звуком ударов мокрой одеждой по камню, когда в старину женщины стирали у реки.

Профессор Фу Гунчжэнь также утверждает, что в иероглифе biang содержатся элементы, которые отражают особенности уникальной культуры жителей провинции Шэньси, таких как география, устройство жилищ, пища, эстетические вкусы, психологические особенности, национальный дух. Иероглиф xué 穴 объясняет, что в районе реки Вэйхэ в верховьях реки Хуанхэ — центре провинции Шэньси — в древности люди жили в пещерах. Иероглиф yán 言 на самом деле передает слово yán 盐 — соль, а соль является основной приправой: только в соленой воде лапша становилась упругой. Иероглифы xuá 玄 и cháng 长 в полной мере отражают движения в процессе приготовления лапши biang biang и чувство удовольствия после ее дегустации. Иероглиф xīn 心 — сердце, душа, передает добрый и бесхитростный, честный и сердечный характер шэньсийцев. Иероглиф yuè 月 передает слово ròu 肉 — мясо, так как шэньсийцы любят есть говядину и баранину. Иероглифы mǎ 马 — лошадь и gē 戈 — копьё отражают воинственный, героический характер шэньсийцев. В легенде о князе Ма рассказывается, что циньский генерал Бай Ци после победы над войсками княжества Чжао вернулся на повозке обратно в Сяньян, который в то время был центром царства Цинь.

С точки зрения структуры иероглиф biang представляет собой составной символ. Профес-



Такой сложный иероглиф в настоящее время можно увидеть только на вывесках некоторых ресторанов, он не включен в словарь Синьхуа, его нет в компьютерной программе ввода иероглифов.

Составной иероглиф вначале был наиболее часто употребляемым словом или фразой, позже такие слова, фразы в результате частого использования получили новую «форму», образовав уникальный иероглиф с тем же значением.



сор Народного университета Китая У Юнхуань говорит, что составные иероглифы состоят из двух и более знаков, в состав таких иероглифов входят известные всем фразеологизмы, например 招财进宝 (zhāi cái jìn bǎo) — пожелание богатства.

Составные иероглифы уже существовали в доциньский период, когда правители использовали специальные знаки для передачи приказов войскам. Надпись состояла из двух половинок, у военачальника была одна, а гонец с приказом привозил вторую. Соединенные половинки позволяли войскам начинать боевые действия. В период династии Хань даосские монахи использовали талисманы под названием 复文 (fù wén) — ответ. Со времен династии Сун составные иероглифы из даосских талисманов превратились в народное средство защиты от несчастий и выражения своих устремлений.

В соответствии со строгими законами структуры иероглифов такие сложные иероглифы следует считать не составными, а особыми художественными знаками.

Некоторые говорят, что китайские иероглифы — это пятое великое изобретение Китая: это не только знаки китайского письма, они несут в себе древние научные знания и культурные концепции. Иероглифы сохраняют преемственность китайской культуры, продолжая демонстрировать свою силу и жизнеспособность. ★



Красное, желтое, зеленое

Особенности китайской культуры проявляются в традициях винокурения и питья. Культура спиртных напитков эпох Тан и Сун необычайно богата и в то же время мало известна

УВэйбо

В период династии Тан производство вина на местных казенных винокурнях переживало периоды взлета и падений. А уже в эпоху династии Сун производство начало расти быстрыми темпами, став монополным, и устойчиво сохраняло темпы развития.

У ПОЭТА Су Ши (династия Сун) есть известное четверостишие «Пил вино на берегу озера Сиху». Какое же вино пил поэт?

Во времена династий Тан и Сун спиртные напитки разделяли на рисовое вино 米酒, которое получали путем ферментации зерна, настойки 配制酒 на основе рисового вина и фруктовые вина 果酒.

Из всех типов спиртного больше всего производили рисового вина 米酒, оно было широко распространено в обществе. Это отличает период Тан и Сун от времен династий Мин и Цин, когда больше стали пить крепкие спиртные напитки, их получали методом дисцилляции (их называли 烧酒). Во времена династий Тан и Сун рисовое вино производили на казенных и частных винокурнях, а также в домашних условиях.

Казенные винокурни делились на императорские и местные. Императорские служили для нужд государства и императорского двора, а также для вознаграждения высших чиновников. Продукция местных винокурень в основном использовалась для официальных церемоний, а также шла на продажу. В период династий Тан и Сун существовал специальный орган, ответственный за производство вина для императорских нужд, поставку сырья для производства, себестоимость продукции. Здесь внедряли, как говорят в наше время, передовые методы виноделия, так что качество рисового вина для императорского двора было достаточно высоким. Частные винокурни были народными предприятиями. Они производили вино для продажи. В период династий Тан и Сун торговые винокурни были одновременно и винными лавками, они располагались в больших и средних городах, как правило, возле главных дорог. В столице Чанъани и близлежащих городах было множество таких винных предприятий. В поздний период династии Северная Сун в Кайфэне, который тогда был столицей, насчитывалось 72 частных винокурни. Важным условием выживания на рынке было хорошее качество вина. Некоторые из вин частных винокурень не уступали по качеству винам, которые поставлялись для императорского двора.

Домашние винокурни создавались простыми людьми или придворными чиновниками, вино делали в основном для того, чтобы угощать друзей и родственников. В эпоху династий Тан и Сун были очень распространены небольшие домашние винокурни. Из-за разницы в технологиях и материальном уровне домашнее вино было необычайно разнообразным: производилось как вино высокого качества, так и слабые вина. Литераторы династии Сун часто изготавливали вина для подарка друзьям и родственникам, за вином читали поэзию, это считалось особым проявлением дружбы. В период династии Сун качество изготовления домашнего вина достигло очень высокого уровня, оно нередко превосходило вина местных казенных винокурень.

В период Тан и Сун процесс производства рисового вина, как правило, включал этапы приготовления закваски, закладки зерна, брожения, фильтрации вина и термообработки. Приготовление закваски в эпоху Тан занимались в

6—7-й месяц по лунному календарю. Для этого использовали муку, которую проваривали или прожаривали. Позже, во времена династии Сун, стали смешивать старую и новую закваски. В конце династии Тан в Китае уже появились «красные дрожжи» (рисовая закваска). Изобретение красных дрожжей обеспечило превращение традиционного рисового вина 米酒 в желтое 黄酒. Красная закваска в эпоху Тан, тем не менее, была редкостью. А вот в эпоху Сун уже началось массовое производство красных дрожжей. Главным образом, вино на красных дрожжах производили в южном Китае.

При производстве рисового вина во времена династии Хань применялась технология двойной ферментации, когда за один раз завершался процесс образования сахара и спирта. В период Тан приготовленное сырье обычно закладывали в чан для брожения, этот процесс длился от нескольких дней до нескольких месяцев.

После этого в вине еще сохранялось большое количество бактерий, и закваска могла прокиснуть. Чтобы избежать порчи вина, был изобретен процесс осаждения кислоты, когда в последний день брожения добавляли необходимое количество извести. Эту технологию унаследовали виноделы династии Сун. А еще они изобрели технологию «отложения раствора», когда заранее готовилась бродильная масса определенной кислотности, что обеспечивало «безопасность» процесса брожения.

По завершении процесса брожения смесь вина и барды должна была пройти фильтрацию. В период Тан было два ее способа. Первый — способ отжима. Его производили в специальных желобах. Отжим позволял достаточно эффективно отделять вино от барды, это был основной метод фильтрации. Второй метод — использование посуды для фильтрации. Достаточно простой метод, его больше использовали при домашнем изготовлении вина, но он не такой эффективный, как отжим, так как после фильтрации в барде все же оставалось небольшое количество вина. Вино после фильтрации называли 生酒 «сырым вином», в нем содержалось большое количе-



Литераторы династии Сун сами активно занимались виноделием, многие отдавались этому всей душой, делая прекрасные напитки. Поэт Су Ши изготавливал медовое вино 蜜酒, зимнее 天门冬酒, весеннее 万家春酒.

ство микроорганизмов, и могло продолжаться брожение, что приводило к порче. В период династии Тан изобрели технологию термообработки сырого вина, что позволяло контролировать процесс брожения и не допускать прокисания вина. Существовало два способа термообработки — «кипячение» и «нагревание». В первом случае вино для стерилизации кипятили, во втором — медленно нагревали на слабом огне. В эпоху династии Тан вино, которое получали методом «нагревания», называли 烧酒 «шаоцзю», но это не та водка «шаоцзю», которую позже получали путем дисцилляции. В период Сун на основе технологии кипячения изобрели метод обработки паром: сырое вино заливали в закрытую посуду и обрабатывали горячим паром — таким образом выполнялась стерилизация вина.

В древнем Китае существовали разные по вкусу виды рисового вина: терпкое 辛, горькое 苦, сладкое 甘, кислое 酸 и др. Лучшим считалось терпкое вино, затем следовало горькое, после него — сладкое, самую нижнюю планку занимало кислое вино. В эпоху Тан предпочитали сладкое вино.

До эпохи Тан вино было зеленого цвета. Фразеологизм 灯红酒绿 «красные фонари, зеленое вино», означавший развратную жизнь, зафиксировал цвет алкоголя древности. Зеленым вино было потому, что еще не умели обеспечивать чистоту его закваски, и в процессе приготовления оно приобретало зеленый цвет. В период династии Тан уже научились производить вино желтого и янтарного цветов, которое считалось лучшим. Но такого вина в ту эпоху производилось очень мало. Что касается вина, изготавлива-



шегоса с применением красных дрожжей, то простые люди его и не видели, и в литературе династии Тан оно тоже упоминается редко.

В период династии Сун все еще часто встречалось зеленое вино, но более распространенными стали желтое и янтарное, а это уже цвет современного рисового вина. Слова «желтое вино» 黄酒 стали появляться в литературе династии Сун.

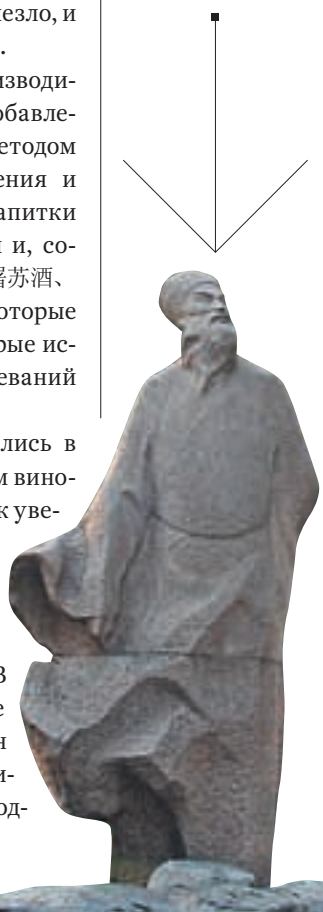
Желтое вино, производимое с помощью красных дрожжей, стало самым популярным вином династии Сун. Многие поэты упоминают его в своих стихах. Ко времени династии Юань светло-зеленое рисовое вино постепенно исчезло, и наступил период желтого рисового вина.

Настойки эпохи Тан и Сун 配制酒 производились на основе рисового вина путем добавления трав и ароматических веществ, методом замачивания, перемешивания, кипячения и других способов обработки. Такие напитки предназначались для различных целей и, соответственно, разделялись на вина 屠苏酒、椒柏酒、菖蒲酒、雄黄酒、菊花酒、茱萸酒, которые пили в праздники, и на настойки, которые использовались для профилактики заболеваний и укрепления здоровья.

До династии Тан настойки производились в основном для праздников, и с развитием виноделия и медицины производство настоек увеличилось.

Настойки периода династии Сун производились для лечебных целей, технологии, которые практиковались в династию Тан, изменились незначительно. В основном это было замачивание в вине целебных компонентов. В период Сун значительно увеличилось количество видов настоек. Ли Хуажуй в книге «Производство вина и налогообложение в эпоху Сун» (издательство

Итак, какое же вино пил поэт Су Ши на берегу озера Сиху? Утверждать что-то определенное трудно. Несомненно одно: выбор у него в то время уже был большой.



Хэбэйского университета, 1996 г.) перечисляет 82 вида настоек, в том числе лечебных 75 видов, что составляет 91,5% всего количества производимых напитков данного вида.

Сырьем для фруктового вина 果酒 служили разнообразные фрукты и дикорастущие плоды, из которого путем брожения производили напитки с низким содержанием алкоголя. В эпоху династий Тан и Сун это в основном было виноградное вино. В Китае до династии Тан виноградное вино было редкостью, в основном его производили в западных районах или получали его в качестве дани. В Китае виноградное вино появилось в начале династии Тан. Император Тай Цзун лично принимал участие в улучшении качества производимого вина. Помимо западных районов (современный Турфан в Синьцзяне) центром производства вина был район города Тайюань (провинция Шаньси).

В период династии Сун район Тайюань по-прежнему оставался центром производства виноградного вина. Некоторые исследователи полагают, что виноградное вино в ту эпоху производили меньше, чем в период Тан. Такое мнение основано на том, что в поэзии Сун виноградное вино упоминается не так часто, как в поэзии Тан. В то же время виноградное вино оставалось придворным напитком, для обычных литераторов династии Тан оно было редкостью и как нечто новое воспевалось в поэзии. В период Сун это вино стало распространенным и уже не вызывало прежнего восторга.

Помимо виноградного, во времена династий Тан и Сун были также вина из личжи, кокоса, мандарина, груши, было также и медовое вино. Впервые вино из личжи появилось в период династии Тан.

Итак, какое же вино пил поэт Су Ши на берегу озера Сиху? Утверждать что-то определенное трудно. Несомненно одно: выбор у него в то время уже был большой. ★

УЧРЕДИТЕЛЬ ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ГАЗЕТА ИЗДАЕТСЯ С 11 НОЯБРЯ 1990 ГОДА

Главный редактор
«Российской газеты»:
В. ФРОНИН

Генеральный директор ФГБУ
«Редакция «Российской газеты»:
П. НЕГОИЦА

Адрес:
ул. Правды, 24, стр. 4, Москва, 125993
ФГБУ «Редакция «Российской газеты»
Адрес в Интернете www.rg.ru
Телефон 8 499 257 56 50
Факс 8 499 257 58 92

По вопросам размещения
рекламы в цветных
специальных приложениях
в рекламную службу
«Российской газеты»:
Телефоны 8 499 257 40 98
8 499 257 37 52
8 495 786 67 87
reklama@rg.ru
По вопросам распространения:
Телефоны 8 499 257 40 23
8 499 257 51 62

Специальный выпуск «Дыхание Китая»
подготовлен отделом деловых
приложений
ФГБУ «Редакция «Российской газеты».
Телефон 8 499 257 53 80
Страницы 1-52 спецвыпуска
являются составной частью
«Российской газеты»
Рег. № 302.28.09.1993 г.
распространяются
только в составе газеты

Отпечатано:
ЗАО «Полиграфический
комплекс «Экстра-М»
143405, Московская
обл., Красногорский р-н,
г. Красногорск,
автодорога «Балтия»,
23 км, владение 1, дом 1
Подписано в печать
29.09.2014 г.

© ФГБУ «Редакция «Российской газеты».
Все права защищены.
• Любое использование материалов
без письменного согласия правооб-
ладателя запрещено.
• Приобретение авторских прав:
Телефон 8 499 257 52 52
• Рукописи не рецензируются
и не возвращаются.
• За содержание рекламных
материалов редакция
ответственности не несет.

Начните путешествие в Китай с Hainan Airlines



海南航空
HAINAN AIRLINES

cherished
Experience

不期而遇
相伴相惜



Вылеты из 5 городов России:
Москва, Санкт-Петербург, Екатеринбург, Иркутск, Чита

Более 60 направлений по Китаю и Юго-Восточной Азии
с удобными стыковками в Пекине

Почувствуйте истинный комфорт в полете
с "пятизвездочной" авиакомпанией

www.hainanairlines.com

Москва: +7 (495) 660-05-55 | Санкт-Петербург: +7 (812) 339-88-88

青春季



—— 2014-2015年 ——

《你好，中国》第三季

「再度强势来袭」

*В 2014-2015 годах выходит 3-й «молодежный» сезон
мультимедийного цикла «Здравствуй, Китай!»*

50集 系列微电影讲述中国青年的成长故事
展现当代青年的激情与梦想

В рамках проекта будет подготовлено 50 видеосюжетов
о жизни современной молодежи Китая, что поможет еще
более сблизить молодые поколения Китая и России.



CRJ
CHINA RADIO INTERNATIONAL
中国 国际 广播 电台

ВГТРК
ТЕЛЕВИДЕНИЕ И РАДИО



Реклама